

Käyttö- ja asennusohje Induktiokeittotasot



Lue **ehdottomasti** tämä käyttö- ja asennusohje ennen kylmälaitteiden paikalleen sijoittamista, asennusta ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteiden rikkoutumisen.

Sisältö

Tärkeitä turvallisuusohjeita	8
Ympäristönsuojelu ja vastuullisuus	17
Asennus	19
Turvallisuusohjeita asentamista varten	19
Lisäturvaohjeita hormiin poistavaa käyttöä varten	20
Lisäturvaohjeita Plug&Play-käyttöä varten	21
Lisäturvaohjeita kelluvaan asennukseen	23
Lisäturvaohjeita huullosasennukseen	23
Turvaetäisyydet	24
Käyttötavat	27
Asennusesimerkkejä	27
Plug&Play-sovittimen mitat	29
Sijoitusmitat kelluvaa asennusta varten	30
KMDA 7272-1 FR	30
KMDA 7272-1 FL	31
Käyttö hormiin poistavana tai huonetilaan palauttavana	32
Plug&Play-käyttö	34
Sijoitusmitat huullosasennusta varten	36
KMDA 7272-1 FL	36
Käyttö hormiin poistavana tai huonetilaan palauttavana	37
Plug&Play-käyttö	38
Liitäntä ikkunakoskettimeen, vain tarvittaessa	39
Keittotason kelluva asennuskäyttö hormiin poistavana tai ilmanohjauksella huonetilaan palauttavana	41
Työtason valmistelu kelluvaa asennusta varten – käyttö hormiin poistavana tai ilmanohjauksella huonetilaan palauttavana	41
Keittotason asennus sijoitusaukkoon – käyttö hormiin poistavana tai il- manohjauksella huonetilaan palauttavana	41
Keittotason kelluva asennus Plug&Play-käyttö	41
Työtason valmistelu kelluvaa asennusta varten – Plug&Play-käyttö	41
Keittotason asennus sijoitusaukkoon – Plug/Play-käyttö	42
Keittotason huullosasennuskäyttö hormiin poistavana tai ilmanohjauksella huonetilaan palauttavana	43
Työtason valmistelu huullosasennusta varten – käyttö hormiin poistavana tai ilmanohjauksella huonetilaan palauttavana	43
Keittotason sijoittaminen upotusaukkoon – käyttö hormiin poistavana tai huonetilaan palauttavana	43
Keittotason huullosasennus Plug&Play-käyttö	43
Työtason valmistelu huullosasennusta varten – Plug&Play-käyttö	43
Keittotason sijoittaminen upotusaukkoon – Plug&Play-käyttö	44

Takaseinän aukko ilman porauskaaviota	46
Aukon tekeminen takaseinään, kun käytetään kelluvaa asennusta ja laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 200 mm	46
Aukon tekeminen takaseinään, kun käytetään huullosasennusta ja laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 200 mm	47
Aukon tekeminen takaseinään, kun käytetään kelluvaa asennusta ja laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 210 mm	47
Aukon tekeminen takaseinään, kun käytetään huullosasennusta ja laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 210 mm	48
Sähköliitäntä.....	50
Tutustuminen laitteeseen.....	52
Keittotasosi	52
Vakiovarusteet	54
Merkkivalot ja käyttöpainikkeet	55
Keittoalueiden tiedot.....	56
Tehonhallinta	58
Käyttöperiaate.....	58
Komponentit.....	59
Rasvansuodatin.....	59
Aktiivihiihli-suodatin	59

Sisältö

Erikoistoiminnot.....	59
Kattilantunnistus.....	59
Kattilan koon tunnistus	59
Keittotason tehot	59
Booster.....	59
Stop&Go.....	60
Alkukuumennusautomaatiikka	60
Ajastin.....	60
Käytön estävä lukitus	60
Turvalukitus.....	60
Recall-toiminto.....	60
Lämpimänäpito	60
Con@ctivity.....	60
Ilmanohjauksella huonetilaan palauttava	61
Plug&Play-käyttö.....	61
Liesituulettimen tehot.....	61
Liesituulettimen Booster-teho.....	61
Jälkikäyntitoiminto.....	61
Käyttötuntilaskurit	61
Asetukset	61
Esittelytila	61
Jälkilämmön osoitin	61
Turvakatkaisu	61
Ylikuumenemissuoja.....	62
Keittotason tiedot	62
Erikseen ostettavat varusteet	62
Käyttöönotto	64
Keittotason purkaminen pakkauksesta	64
Keittotason ensimmäinen puhdistus.....	64
Keittotason ensimmäinen käyttökerta	64
Liesituulettimen ensimmäinen käyttökerta	64
Käyttö	65
Turvallisuusohjeita käyttöä varten.....	65
Keittotason virran kytkeminen päälle.....	65
Keittotason/Keittoalueen kytkeminen pois päältä.....	65
Keittotason tehot.....	66
Tehon säätäminen.....	66
Tehon säätö – välitehot.....	66
Tehon muuttaminen	66
Booster	66
Boosterin kytkeminen päälle.....	66
Boosterin kytkeminen pois päältä	66

Stop&Go-toiminnon ottaminen käyttöön ja pois käytöstä	67
Alkukuumennusautomaatiikka.....	67
Alkukuumennusautomaatiikan kytkeminen päälle	68
Alkukuumennusautomaatiikan kytkeminen pois päältä	68
Ajastin	68
Ajastusaikojen asetus.....	68
Hälytyskellon asettaminen	69
Hälytysajan muuttaminen	69
Hälytysajan poistaminen	69
Automaattisen poiskytketymisajan asettaminen.....	69
Poiskytketymisajan muuttaminen	69
Poiskytketymisajan poistaminen	69
Useiden poiskytketymisaikojen asettaminen	70
Poiskytketymisaikojen näyttö.....	70
Ajastintoimintojen käyttö samanaikaisesti.....	70
Käytön estävä lukitus	70
Käytöneston aktivoiminen	70
Käytöneston kytkeminen pois päältä	70
Turvalukitus	71
Turvalukituksen kytkeminen päälle.....	71
Turvalukituksen kytkeminen pois päältä	71
Recall-toiminnon käyttö	71
Lämpimänäpito käyttöön / pois käytöstä.....	71
Alaspäin poistava liesituuletin	71
Liesituulettimen tehon säätäminen manuaalisesti	71
Liesituulettimen kytkeminen pois päältä manuaalisesti	72
Boosterin kytkeminen päälle.....	72
Boosterin kytkeminen pois päältä	72
Con@ctivity -toiminnon ottaminen väliaikaisesti pois käytöstä.....	72
Jälkikäynti	72
Keittotason tiedot.....	73
Mallitunnisteen/sarjanumeron näyttö	73
Ohjelmistoversion näyttö	73
Esittelytilan ottaminen käyttöön / pois käytöstä	73
Valittavissa olevat tehot	74
Tietoja vertailutestejä varten	75
Hyvä tietää.....	76
Keittotasosi	76
Induktiokeittotasojen toimintaperiaate	76
Äänet	76
Valmistusastiat.....	76

Sisältö

Alaspäin poistava liesituulettimesi	78
Liesituulettimen toimintaperiaate	78
Käyttötuntilaskurit	78
Vinkkejä höyrynpoistoon.....	78
Asetusten muuttaminen	80
Puhdistus ja hoito	84
Turvallisuusohjeita puhdistukseen ja hoitoon.....	84
Puhdistusväli	84
Keraamisten lasipintojen puhdistus.....	85
Konepesun kestävät osat	85
Peiteritilä.....	85
Peiteritilän irrotus	85
Peiteritilän pesu käsin	85
Peiteritilän pesu astianpesukoneessa	86
Rasvansuodatin	86
Rasvansuodattimen irrottaminen	86
Rasvansuodattimen pesu käsin	86
Rasvansuodattimen pesu astianpesukoneessa	86
Rasvansuodattimen asennus.....	86
Rasvansuodattimien vaihto	86
Rasvansuodattimen käyttötuntilaskurin nollaus	87
Aktiivihiilisuodatin (tarvitaan vain ilmanohjauksella huonetilaan palauttavassa tai Plug&Play-käytössä)	87
Aktiivihiilisuodattimen vaihto (vain ilmanohjauksella huonetilaan palauttavassa tai Plug&Play-käytössä)	87
Aktiivihiilisuodattimen käyttötuntilaskurin nollaus (vain ilmanohjauksella huoneilmaan palauttavassa tai Plug&Play-käytössä).....	87
Liesituulettimen keräysastian puhdistus.....	87
Liesituulettimen sisäosan puhdistus	88
Puhallinyksikön sisätilan puhdistus	88
Epäsopivat puhdistusaineet ja -välineet	88
Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu	89
Näyttöihin tulevat ilmoitukset	89
Odottamaton käyttäytyminen	90
Tulos ei tyydytä	91
Yleiset ongelmat tai tekniset häiriöt	92
Huolto	94
Yhteydenotto häiriötilanteissa	94
Arvokilpi	94
Takuu	94

Tekniset tiedot	95
Tekniset tiedot	95
Tuotetiedot	95

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä keittotaso täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset. Sen asianton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää keittotasoa. Se sisältää laitteen asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Näin vältät mahdolliset vahingot ja keittotason rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kappaleet Asennus ja Tärkeitä turvallisuusohjeita ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

- ▶ Tämä keittotaso on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä.
- ▶ Tätä keittotasoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
- ▶ Keittotasoa saa käyttää ainoastaan kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ruokien valmistukseen ja lämpimänäpitoon. Kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä.
- ▶ Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään keittotasoa turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä sen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä laitetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta. Tällaiset henkilöt saavat käyttää laitetta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä. Heidän on tunnistettava ja ymmärrettävä laitteen vääränlaiseen käyttöön liittyvät vaaratilanteet.

Jos kotonasi on lapsia

- ▶ Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla keittotasosta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.

- Yli 8-vuotiaat saavat käyttää keittotasoa ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä. Lasten on tunnistettava ja ymmärrettävä vääränlaiseen käyttöön liittyvät vaaratilanteet.
- Lapset eivät saa puhdistaa keittotasoa ilman valvontaa.
- Valvo lapsia, kun he oleskelevat keittotason läheisyydessä. Älä anna lasten leikkiä keittotasolla.
- Keittotaso kuumenee käytön aikana ja pysyy jonkin aikaa kuumana pois päältä kytkemisen jälkeenkin. Pidä siksi lapset loitolla kuumasta laitteesta, kunnes se on jäähtynyt niin etteivät lapset voi vahingossaakaan polttaa itseään.
- Palovamman vaara. Älä säilytä keittotason yläpuolella tai takana olevalla vapaalla työtasolla esineitä, jotka voisivat kiinnostaa lapsia. Lapsille voi tulla houkutus kiivetä keittotason päälle.
- Palovamman vaara. Käännä kuumien kattiloiden ja pannujen kädensijat työtasoon päin, jotta lapset eivät pääse vetämään astioita päälleen ja polttamaan itseään.
- Tukehtumisen vaara. Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja pänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.
- Käytä käytön estävää turvalukitusta, niin lapset eivät pääse vahingossa kytkemään keittotasoa päälle. Kun käytät keittotasoa, kytke lukitustoiminto päälle, jotteivät lapset pääse vahingossa muuttamaan valitsemiasi asetuksia.

Tekninen turvallisuus

- Asiattomista korjauksista voi aiheutua vaaratilanteita laitteen käyttäjälle. Laitteen asennus, huolto ja korjaukset on jätettävä valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.
- Vaurioitunut keittotaso voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkasta keittotaso ulkoisten vaurioiden varalta. Vahingoittunutta keittotasoa ei saa ottaa käyttöön.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

► Keittotason sähköturvallisuus on taattu vain, kun sen sähköliitäntä on asianmukaisesti maadoitettu. Maadoitus on ehdottoman välttämätön. Jos olet vähänkin epävarma maadoituksen toimivuudesta, pyydä sähköasentajaa tarkistamaan se.

► Käyttämäsi sähköliitännän tietojen (sähköverkon taajuus ja jännite) on vastattava keittotason arvokilvessä mainittuja tietoja, muuten keittotaso voi vahingoittua.

Vahvista yhteensopivuus ennen laitteen liittämistä sähköverkkoon. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

► Jatkojohdot ja haaroituspistorasiat eivät takaa riittävää sähköturvallisuutta (tulipalon vaara). Älä siksi liitä keittotasoa sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

► Keittotasoa saa käyttää vain paikalleen asennettuna. Vain tällöin sen turvallinen toiminta on taattu.

► Tätä keittotasoa ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).

► Keittotason sähköä johtaviin osiin koskeminen voi olla hengenvaarallista. Muutokset laitteen sähköisissä tai mekaanisissa rakenteissa voivat aiheuttaa laitteeseen toimintahäiriöitä.

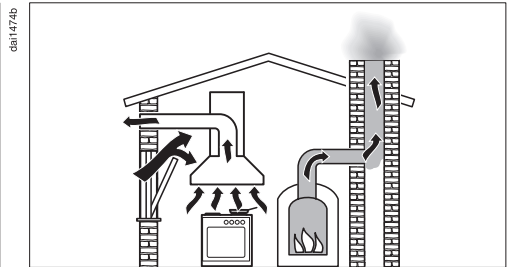
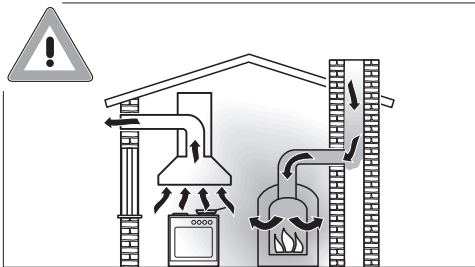
Älä koskaan avaa keittotason ulkovaippaa itse.

► Takuuaikana tehtävät korjaukset on jätettävä ainoastaan Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi, muuten takuu ei ole enää voimassa.

► Rikkinäiset osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain tällaisista varaosista Miele voi taata, että ne täyttävät vaaditut turvallisuusmääräykset.

- Keittotasoa ei ole suunniteltu käytettäväksi ulkoisen kellokytkimen tai etäkäyttöjärjestelmän kanssa.
- Anna sähköalan ammattilaisen liittää keittotasoa sähköverkkoon (ks. kappale Asennus – Sähköliitäntä).
- Jos verkkoliitäntäjohto vahingoittuu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen erikoisjohtoon ja vaihdon saa suorittaa vain sähköalan ammattilainen (ks. kappale Asennus – Sähköliitäntä).
- Keittotasoa täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi. Toimi jollakin seuraavista tavoista:
 - kytke keittotason sulake pois päältä sulaketaulusta tai
 - kierrä keittotason sulake irti sulaketaulusta tai
 - vedä laitteen pistotulppa (jos sellainen on) pistorasiasta. Älä vedä tällöin verkkoliitäntäjohtosta, vaan tartu aina pistotulppaan.
- Sähköiskuvaara. Jos havaitset keittotasossa halkeamia tai säröjä, älä ota keittotasoa käyttöön, ja kytke päällä oleva keittotasoa välittömästi pois päältä. Irrota keittotasoa sähköverkosta. Ota yhteys huoltoon.
- Jos keittotasoa on sijoitettu kalusteoven taakse, sitä saa käyttää vain kalusteovi avattuna. Jos suljet oven, lämpö ja kosteus pääsevät kertymään sen taakse, jolloin ne voivat vahingoittaa itse laitetta, ympäröiviä kalusteita ja lattiaa. Sulje kalusteovi vasta, kun jälkilämmön osoittimet ovat sammuneet.

Samanaikainen käyttö tulisijan kanssa



Tärkeitä turvallisuusohjeita

⚠ Palokaasujen aiheuttama myrkytysvaara!

Ole erityisen varovainen, kun käytät liesituuletinta huonetilassa, jossa on samaan aikaan käytössä tulisija.

Tulisijat tarvitsevat huoneilmaa palamiseen, ja normaalisti niiden palokaasut poistuvat poistoilmahormiin. Tällaisia tulisijoja ovat mm. kaasu-, öljy-, puu- tai hiilikäyttöiset kamiinat, lämmittimet, lämmin-vesivaraajat, keittotasot ja uunit sekä puuliedet.

Liesituuletin vetää huoneilmaa keittiöstä ja keittiön viereisistä huoneista. Tämä pätee, kun liesituuletinta käytetään:

- hormiin poistavana,
- huonetilaan palauttavana, kun ilmankierrätyslaatikko on järjestetty keittiötilan ulkopuolelle.

Ilman riittävää korvausilmaa keittiöön syntyy alipainetta. Tällöin tulisija saa liian vähän ilmaa palamiseen ja palaminen häiriintyy.

Myrkylliset palokaasut voivat alipaineen vuoksi imeytyä tulisijasta tai poistoilmahormista huonetilaan.

Hengenvaara!

Liesituulettimen ja tulisijan samanaikainen käyttö on vaaratonta, jos huonetilaan ei synny yli 4 Pa:n (0,04 mbaarin) alipainetta. Tällöin palokaasut eivät pääse imeytymään takaisin huoneilmaan.

Alipainetta ei pääse syntymään, kun huonetilaan virtaa jatkuvasti palamiseen tarvittavaa korvausilmaa, esimerkiksi ilmanvaihtokanavasta tai avatusta tuuletusikkunasta. Tällöinkin tuloilma-aukon on oltava riittävän suuri. Esimerkiksi pelkkä ilmanvaihtoputki seinässä ei takaa riittävää korvausilman saantia.

Ota arvioinnissa huomioon koko asunnon ilmanvaihto. Jos olet epävarma korvausilman saannin riittävydestä, ota yhteys paikkakuntasi nuohoojaan.

Jos liesituuletin asennetaan huonetilaan palauttavaksi siten, että palautusilma palautuu takaisin keittiöön, edellä mainittuja rajoituksia ei tarvitse ottaa huomioon.

Asianmukainen käyttö

- ▶ Keittotasoa kuumenee käytön aikana ja pysyy jonkin aikaa kuumana pois päältä kytkemisen jälkeenkin. Keittoalueisiin voi koskea vaaratta vasta, kun niiden jälkilämmön osoittimet ovat sammuneet.
- ▶ Valvo keittotason toimintaa koko ajan, kun kypsennät ruokia öljyssä tai rasvassa, sillä öljy ja rasvat voivat syttyä palamaan. Älä koskaan sammuta öljy- ja rasvapaloa vedellä. Kytke keittotasoa pois päältä ja tukahduta liekit varovasti esim. kattilankannella tai sammutuspeitteellä.
- ▶ Älä koskaan jätä keittotasoa toimimaan ilman valvontaa. Valvo lyhyitä keitto- ja paistotoimintoja koko ajan.
- ▶ Avoliekit aiheuttavat tulipalovaaran. Älä koskaan liekitä liesituulettimen alla äläkä käytä avotulta grillatesasi, Toiminnassa oleva liesituuletin imee liekit suodattimeen. Suodattimeen kertynyt rasva voi syttyä palamaan.
- ▶ Kun suihkepullot, helposti syttyvät nesteet tai syttyvät materiaalit kuumenevat liikaa, ne saattavat syttyä itsestään. Älä siksi koskaan säilytä herkästi syttyviä esineitä suoraan keittotason alla olevissa vetolaatikoissa. Mahdollisten laatikossa pidettävien ruokailuvälinelokeroiden on oltava kuumuutta kestävästä materiaalista.
- ▶ Älä koskaan kuumenna valmistusastioita tyhjinä.
- ▶ Ilmatiiviisti suljettuihin tölkkeihin muodostuu umpioimisen ja kuumentamisen aikana ylipaine, joka voi saada tölkit halkeamaan. Älä siksi käytä keittotasoa tällaisten tölkkien umpioimiseen ja kuumentamiseen.
- ▶ Jos peität keittotason suojuksilla tms. esineillä, esineet voivat syttyä palamaan, hajota tai sulaa, jos kytket keittotason vahingossa päälle tai jos keittoalue on vielä kuuma. Älä siksi koskaan peitä keittotasoa keittolevyn suojuksilla, liinalla tai liesisuojuksella.
- ▶ Jos keittotasoa on päällä, jos kytket keittotason epähuomiossa päälle tai jos keittoalue on vielä kuuma, keittotasolla olevat metalliesineet saattavat kuumentua (palovamman vaara). Muut keittoalueelle unohduneet materiaalit voivat sulaa tai syttyä palamaan. Kosteiden kattilankansien alle voi syntyä tyhjiö, jolloin ne takertuvat kiinni keittotasoon. Älä käytä keittotasoa laskutilana. Kytke aina kaikki keittoalueet pois päältä käytön jälkeen!

Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Voit saada palovammoja kuumaa keittoaluetta koskettaessasi. Käytä aina patakintaita, pannulappuja tai vastaavia suojavälineitä, kun työskentelet kuuman keittotason äärellä. Tarkista kuitenkin, etteivät patakintaat tai pannulaput ole kastuneet tai muuten kosteat. Märät tai kosteat tekstiilit eristävät lämpöä huonosti, jolloin voit polttaa kätesi.

► Kuumien höyryjen vuoksi liesituuletin saattaa kuumeta erittäin kuumaksi.

Kosketa liesituulettimen koteloa ja rasvansuodatinta vasta, kun laite on kunnolla jäähtynyt.

► Jos käytät keittotason läheisyydessä jotain piensähkölaitetta, kuten sauvasekoitinta tai sähkövatkainta, varo ettei sähkölaitteen liitäntäjohto pääse kosketuksiin kuuman keittotason kanssa. Liitäntäjohtoon eriste voisi vahingoittua.

► Suola, sokeri tai esim. vihannesten mukana tullut hiekka saattavat naarmuttaa keittotasoa, jos niitä pääsee kattilanpohjan alle. Varmista siksi aina, että sekä keittotason keraaminen pinta että valmistusastian pohja ovat puhtaita ennen kuin asetat valmistusastian keittotasolle.

► Jo suolasirotin voi huonolla onnella aiheuttaa tasolle pudotessaan halkeaman tai naarmun. Varo, ettet pudottele kevyitäkään esineitä keraamiselle pinnalle.

► Hipaisupainikkeiden ja näyttöjen päälle asetetut kuumat esineet saattavat vahingoittaa keraamisen pinnan alla olevaa elektroniikkaa. Älä missään tapauksessa aseta kuumia kattiloita tai pannuja hipaisupainikkeiden ja näyttöjen päälle.

► Jos kuumalle keittotasolle pääsee sokeria, sokeria sisältäviä ruokia, muovia tai alumiinifoliota siten, että ne ehtivät sulaa, ne vahingoittavat keraamista pintaa keittotason jäähtyessä. Kytke tällöin keittotaso välittömästi pois päältä ja kaavi tasolle joutuneet aineet heti pois lasikaapimella tason ollessa vielä kuuma. Suojaa kätesi esim. patakintaila. Puhdista keittotaso lopuksi vielä keraamisen tason puhdistusaineella, kun se on kokonaan jäähtynyt.

► Kuiviin kiehuvat kattilat voivat vahingoittaa keraamista tasoa, myös kattila voi vahingoittua. Älä jätä keittotasoa toimimaan ilman valvontaa.

► Karheat kattilan- ja pannunpohjat voivat naarmuttaa keraamista pintaa. Käytä ainoastaan sileäpohjaisia kattiloita ja pannuja.

- ▶ Kun siirrät valmistusastioita keittotasolla, nosta aina astia irti tasosta. Näin vältyt astioiden pohjien aiheuttamilta naarmuilta ja hankaumilta.
- ▶ Koska induktiotaso kuumenee erittäin nopeasti, se voi saavuttaa öljyjen tai rasvojen itsesyttymislämpötilan yllättävän lyhyessä ajassa. Älä jätä keittotasoa toimimaan ilman valvontaa!
- ▶ Kuumenna rasvaa tai öljyä enintään minuutin ajan äläkä koskaan käytä tähän booster-toimintoa.
- ▶ Jos sinulla on sydämentahdistin: Huomaa, että päälle kytketyn keittotason välittömään läheisyyteen syntyy sähkömagneettinen kenttä. On kuitenkin epätodennäköistä, että tämä vaikuttaisi sydämentahdistimen toimintaan. Jos olet epävarma, kysy neuvoa hoitavalta lääkäriltäsi tai sydämentahdistimen valmistajalta.
- ▶ Päälle kytketyn keittotason sähkömagneettinen kenttä voi vahingoittaa magnetoituvia esineitä. Älä säilytä esim. pankkikortteja, tallennusvälineitä tai laskimia päälle kytketyn keittotason välittömässä läheisyydessä.
- ▶ Metalliesineet, joita säilytetään keittotason alla olevassa vetolaatikossa, saattavat kuumeta, kun tasoa käytetään pitkän aikaa suurilla tehoilla.
- ▶ Keittotasossa on jäähdytyspuhallin. Jos keittotason alle on asennettu vetolaatikosto, huolehdi siitä, että ylimmän vetolaatikon sisällön ja laitteen alapinnan väliin jää tarpeeksi tilaa tehokkaalle ilmanvaihdolle.
- ▶ Jos keittotason alle on asennettu vetolaatikosto, älä säilytä ylimässä laatikossa mitään teräviä tai pieniä esineitä, paperia, serviettejä yms. Tällaiset esineet voivat päästä jäähdytyspuhalltimen ilmanvaihtaukkoihin tai imun vaikutuksesta peittää aukot kokonaan, jolloin ne vahingoittavat puhallinta ja heikentävät jäähdytystä.
- ▶ Jos astia on vain osittain keitto- tai paistoalueen päällä, sen kahvat saattavat tulla erittäin kuumiksi. Aseta keittoastia siksi aina tarkasti keitto- tai paistoalueen päälle.
- ▶ Rasva- ja likakertymät heikentävät liesituulettimen toimintaa. Älä koskaan käytä liesituuletinta ilman rasvansuodatinta, muuten keittiökäryjen poisto ei onnistu.
- ▶ Muista puhdistaa liesituuletin tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Puhdistuksen laiminlyönti aiheuttaa palovaaran.
- ▶ Älä koskaan peitä liesituulettimen peiteritilää laitteen käytön aikana.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Älä aseta kuumia valmistusastioita liesituulettimen peiteritilän päälle. Liesituulettimen toiminta heikkenee ja peiteritilä voi vahingoittua.
- ▶ Sisäänvaluvat nesteet voivat vahingoittaa liesituuletinta. Pidä nesteet loitolla liesituulettimesta.
- ▶ Liesituuletin voi imeä itseensä kevyitä esineitä, mikä voi heikentää laitteen toimintaa. Älä säilytä kevyitä esineitä (esim. liinoja tai pappeja) liesituulettimen lähellä.
- ▶ Induktioalustan käyttö valmistusastian alla saattaa vahingoittaa induktiogeneraattoreita tai rikkoa ne kokonaan. Älä käytä induktioalustoja.

Puhdistus ja hoito

- ▶ Hörypuhdistimen höyry voi päästä laitteen sähköä johtaviin osiin ja aiheuttaa oikosulun. Älä siksi koskaan käytä keittotason puhdistukseen hörypuhdistinta.
- ▶ Jos olet asentanut keittotason pyrolyysiuunin päälle, älä käytä keittotasoa pyrolyysitoiminnon aikana, koska se voi laukaista keittotason ylikuumenemissuojan (ks. turvatoimintoja käsittelevää kappaletta).

Varusteet

- ▶ Käytä ainoastaan Mielen alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Jos laitteeseen asennetaan muita osia, laitteen takuu-aika, takuu ja/tai tuotevastuu raukeavat.
- ▶ Miele antaa toiminnallisille varaosille jopa 15 ja vähintään 10 vuoden toimitustakuun kunkin laitemallin valmistuksen päättymisen jälkeen.

Energiansäästövinkejä ruoanlaittoon

- Käytä mahdollisuuksien mukaan kannellisia kattiloita ja pannuja. Näin lämpö ei pääse karkuun.
- Käytä kypsentämiseen mahdollisimman vähän vettä.
- Sääda keittoalueen tehoa ajoissa pienemmälle kiehattamisen tai paistolämpötilan saavuttamisen jälkeen.
- Voit lyhentää kypsennysaikoja huomattavasti, kun käytät painekattilaa.

Energiansäästövinkejä liesituulettimen käyttöön

- Huolehdi keittiön hyvästä tuuletuksesta käytön aikana. Kun käytät liesituuletinta hormiin poistavana, keittiöön on virrattava riittävästi korvausilmaa, jotta liesituuletin toimisi tehokkaasti ja käyntiäni ei kävisi kovaksi.
- Käytä ruoanvalmistuksessa mahdollisimman pieniä tehoja. Kun höyryä syntyy vähemmän, voit käyttää liesituuletinta pienemmällä teholla ja säästät energiaa.
- Tarkista valitsemasi imuteho. Usein pienempi imuteho on riittävä. Käytä Booster-tehoa vain kun se on ehdottoman välttämätöntä.
- Jos höyryä syntyy paljon, kytke liesituuletin ajoissa suuremmalle teholle. Tämä on tehokkaampaa kuin yrittää kerätä keittiöilmaan levinneet höyryt ja käryt käyttämällä liesituuletinta pitkään.

- Kytke liesituuletin pois päältä, kun olet lopettanut ruoanlaiton.
- Puhdista tai vaihda liesituulettimen suodattimet säännöllisin väliajoin. Erittäin likaiset suodattimet heikentävät laitteen tehoa, lisäävät tulipalon vaaraa ja aiheuttavat hygieniariskin.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus helpottaa laitteen käsittelyä ja suojaaa sitä vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkausmateriaalit on valmistettu luonnossa hajoavista ja useimmiten uusio- käyttöön soveltuvista materiaaleista.

Pakkausmateriaalin palauttaminen kiertoon säästää raaka-aineita. Lajittele pakkausmateriaalit asianmukaisesti keräysastioihin. Kuljetuspakkaukset voit palauttaa Miele-kauppiallesi.

Vanhan koneen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään ilmaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mah-

Ympäristönsuojelu ja vastuullisuus

dollisten laitteessa olevien henkilötietojen poistamisesta. Laki velvoittaa sinua poistamaan ehjinä laitteesta kaikki vanhat paristot ja irrotettavat käytöstä poistettavat akut ja lamput, jotka voi poistaa rakenteita rikkomatta. Toimita ne asianmukaisesti ilmaisiin keräyspisteisiin. Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen.

Turvallisuusohjeita asentamista varten

⚠ Virheellisen asennuksen aiheuttamien vahinkojen vaara.

Keittotaso voi vahingoittua, jos sijoitat sen paikalleen väärin.

Jätä keittotason asennus alan ammattilaisen tehtäväksi.

⚠ Sähköiskuvaara.

Laitteen vääränlainen liittäminen sähköverkkoon voi aiheuttaa sähköiskun.

Anna sähköalan ammattilaisen liittää keittotaso sähköverkkoon.

⚠ Putoavien esineiden aiheuttama vaurioiden vaara.

Keittotaso voi vahingoittua sen yläpuolisten yläkaappien ja liesituulettimen asennuksen yhteydessä.

Asenna siksi keittotaso paikalleen vasta, kun yläkaapit ja liesituuletin on ensin asennettu.

Jos keittotaso joudutaan irrottamaan huoltoa varten, sen reunan alla oleva tiivistenauha voi vahingoittua.

Vaihda tiivistenauha aina, kun laite asennetaan uudelleen paikalleen.

► Keittotasoa ei saa asentaa kylmälaitteiden, astianpesukoneen eikä pesukoneen tai kuivausrummun yläpuolelle.

► Tämän keittotason saa asentaa ainoastaan sellaisten uunien päälle, joissa on höyryn jäähdytysjärjestelmä.

► Tämän keittotason viereen ei saa asentaa kaasukeittotasoa.

► Varmista, että liitäntäjohto on suojassa keittotason paikalleen asentamisen jälkeen.

► Keittotason liitäntäjohto ei saa joutua kosketuksiin liikkuvien keittiökalusteiden osien (esim. vetolaatikosto) kanssa eikä johon saa kohdistua minkäänlaista mekaanista rasitusta.

► Työtason pinnoitteen on oltava liimattu kuumuutta kestäväällä (100 °C) liima-aineella, jottei pinnoite irtoa tai menetä muotoaan. Seinän ja keittotason väliin tulevien listojen on oltava kuumuutta kestäviä.

► Kalusterungon takaseinän poikkipalkki on irrotettava asennusta varten.

► Keittotaso on asennettava siten, että keräysastiaan ja puhdistusluukkuun pääsee aina käsiksi ja se voidaan irrottaa puhdistusta varten.

► Ilmakanava vedetään sijoituskaapin rungon takaseinän takaa. Takaseinän on oltava irrotettava huoltotarkoituksia varten.

► Jalustan vähimmäiskorkeus:

Asennus

- Kun laitetta käytetään hormiin poistavana: jalustan korkeudella ei ole merkitystä
- Kun laitetta käytetään huone-tilaan palauttavana: 100 mm
- Plug&Play-käytössä: 25 mm

► Poistoilman saa johtaa alakäppin kautta takaisin huoneilmaan vain Plug&Play-käytössä. Kun laitetta käytetään hormiin poistavana, poistoilma on johdettava hormin kautta ulos, tai kun sitä käytetään huonetilaan palauttavana, niin poistoilma on johdettava il-mankierrätyslaatikon kautta takaisin huoneeseen.

► Noudata tarvittavia turvaetäisyyksiä (ks. kappale Asennus – Turvaetäisyydet).

Lisäturvaohjeita hormiin poistavaa käyttöä varten

► Poistoilmaa ei saa johtaa jo käytössä olevaan savukanavaan tai yhteishormiin eikä sellaisen tilan ilmanvaihtokanavaan, jossa on tulisija.

► Jos johdat poistoilman savukanavaan tai hormiin, joka ei ole käytössä, noudata paikkakuntasi nuohoojan antamia määräyksiä.

► Käytä vain tulenkestävästä materiaalista valmistettuja poistoilmaputkia ja letkuja. Kysy neuvoa valtuutetusta Miele-huoltoliik-keestä.

Lisäturvaohjeita Plug&Play-käyttöä varten

U-arvo

Plug&Play-käyttö on mahdollista uudemmissa ja saneeratuissa rakennuksissa. Jos laite asennetaan ulkoseinää vasten tai jos tilan lattia on maanpinnan tasalla, niiden lämmönläpäisykertoimen (K-arvon) on oltava: $\leq 0,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$.

Materiaalit	Materiaalin paksuus	K-arvo (vuodesta 1995 alkaen)
Massiiviseinä (pystyreikätiili, hohkakivi tai muu vastaava huokoinen tai rei'itetty materiaali)	$\geq 30 \text{ cm}$	0,5
Massiivipuuseinä (esim. hirsitalo/valmistalo). Puukoolaus tai puupanelointi, jossa eristetty	—	0,4
Passiivitalo (KfW 55, 40, 40 Plus)	—	0,15–0,2

Muiden materiaalien U-arvot löytyvät Muiden materiaalien U-arvot löytyvät Suomen rakentamismääräyskokoelmasta .

Neuvoja oman rakennuksesi sopivuudesta voit tiedustella rakennusalan asiantuntijoilta tai energianeuvojilta.

► Poistoilma-aukon poikkipintalan on oltava vähintään 425 cm^2 .

Jos haluat varustaa ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot ritilöillä, aukkojen pinta-alan on oltava suurempi kuin 425 cm^2 . Ritilän aukkojen pinta-alojen summan täytyy olla vähintään 425 cm^2 , jotta vapaata ilmankiertotilaa on riittävästi.

Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia. Ne on myös puhdistettava säännöllisesti pölystä.

► Jotta keittotasoa voidaan käyttää Plug&Play-toiminnolla, mukana toimitettu Plug&Play-sovitin on asennettava.

► Keittotason mukana toimitettava porauskaavio on välttämätön laitteen asennuksessa.

Asennus

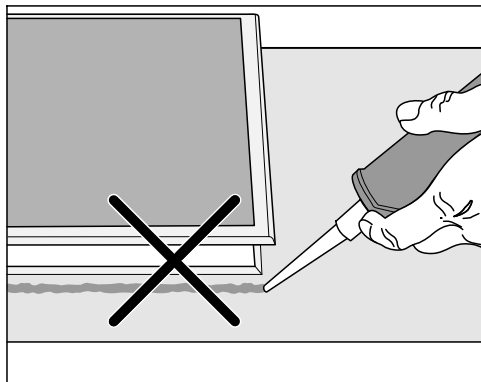


Höyry aiheuttaa kylmälaitteen vahingoittumisen vaaran.

Keittotasolta kylmälaitteen taakse pääsevä höyry voi vahingoittaa kylmälaitetta.

Kylmälaitteen taakse ei saa asentaa höyryjä tai ilmaa poistavia laitteita. Huolehdi erillisestä ilmanohjauksesta tai asenna välisenä laitteiden väliin.

Lisäturvaohjeita kelluvaan asennukseen

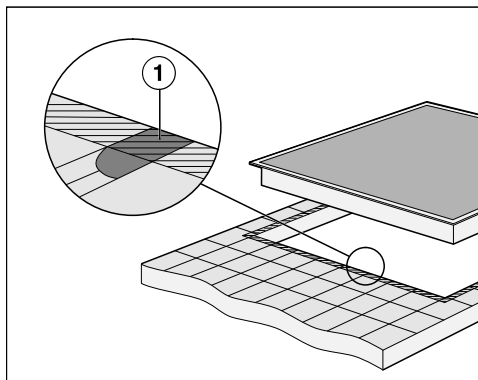


⚠ Virheellisen asennuksen aiheuttama vaurioiden vaara.

Jos keittotaso täytyy myöhemmin irrottaa työtasosta, keittotaso ja työtaso voivat vahingoittua, jos olet käyttänyt saumausainetta keittotason tiivistämiseen.

Älä missään tapauksessa laita mitään saumausainetta keittotason ja työtason väliin.

Keittotason reunan alla oleva tiivistenauha toimii riittävänä tiivisteenä työtasoa vasten.



► Tasoita kaakelisaumat ① ja varmista, että työtason pinta on upotusaukon reunan alueelta (kuvassa viivoitettuna näkyvä alue) sileä ja tasainen, jotta keittotaso painuisi tasaisesti upotusaukkoon ja jotta sen reunan alla oleva tiivistenauha asettuisi riittävän tiiviisti työtason pintaa vasten.

Lisäturvaohjeita huullosasennukseen

⚠ Vääränlaisten tiivistysainesten aiheuttama vaurioiden vaara.

Vääränlaiset saumausaineet voivat vaurioittaa luonnonkiveä.

Käytä luonnonkiveen ja luonnonkivestä valmistettuihin kaakeleihin ainoastaan luonnonkivelle tarkoitettua, lämmönkestävää (vähint. 160 °C) silikonia. Noudata valmistajan antamia ohjeita.

Asennus

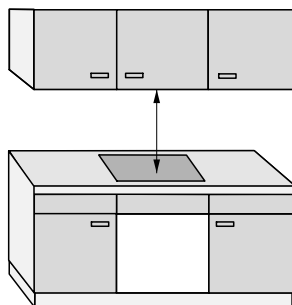
► Alakaapin sisäleveyden on oltava vähintään yhtään leveä kuin työtasoon tehdyn upotusaukon sisäreuna (ks. kappale Asennus – Sijoitusmitat huullosasennusta varten). Näin keittotasoon pääsee käsiksi alhaaltapäin myös asennuksen jälkeen ja keittotason asennuskotelo voidaan tarvittaessa irrottaa huoltotoita varten. Jos keittotasoon ei pääse käsiksi alhaaltapäin asennuksen jälkeen, keittotason saumausaine täytyy ensin poistaa ja keittotaso täytyy irrottaa työtasosta.

► Huullosasennus on mahdollinen vain luonnonkivestä (graniitti, marmori) tai massiivipuusta valmistettuihin sekä kaakeloituihin työtasoihin. Jos työtaso on valmistettu jostakin muusta materiaalista, tarkista aina työtason valmistajalta, soveltuuko kyseinen materiaali keittotason huullosasennukseen.

- Luonnonkiviset työtasot: Keittotaso asennetaan suoraan työtasoon jyrskyyn aukkoon.
- Massiivipuiset/kaakeloidut työtasot: Keittotaso kiinnitetään sijoitusaukkoon puulistojen avulla. Kiinnityslistat eivät sisälly toimitukseen, vaan ne on hankittava erikseen.

Turvaetäisyydet

Turvaetäisyys keittotason yläpuolella



Keittotason ja sen yläpuolelle asennettavan liesituulettimen väliin tulee:

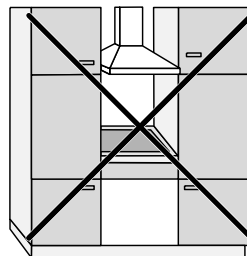
- Jättää liesituulettinvalmistajan suosittelema turvaetäisyys
- Jättää aina suurin ilmoitettu turvaetäisyys, kun liesituulettimen alle asennetaan rinnakkain useita laitteita, joiden käyttö- ja asennusohjeissa suositellut vähimmäisetäisyydet liesituulettimesta ovat erilaisia

Jos liesituulettimen valmistajan suositukset eivät ole käytettävissä, jätä keittotason ja helposti syttyvien materiaalien (esim. yläpuolelle ripustetun hyllyn) väliseksi turvaetäisyydeksi vähintään 500 mm.

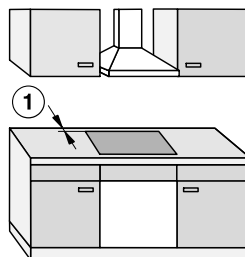
Turvaetäisyys keittotason takana ja si- vuilla

Keittotason ja komerokaapin tai seinän väliin on jätettävä vähintään seuraava turvaetäisyys:

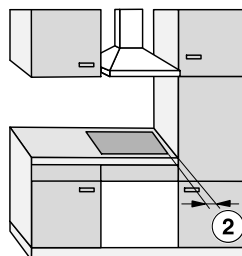
- **taakse** ① työtasoon tehdyn upotus-
aukon reunan ja seinän väliin:
50 mm
ja
- **oikealle** ② työtasoon tehdyn upotus-
aukon reunan ja viereisen komerokaapin
seinän tai huoneen seinän väliin:
50 mm ja vastakkaiselle puolelle vä-
hintään 200 mm
- **vasemmalle** ③ työtasoon tehdyn
upotusaukon reunan ja viereisen ko-
merokaapin seinän tai huoneen seinän
väliin:
50 mm ja vastakkaiselle puolelle vä-
hintään 200 mm



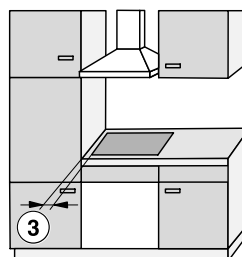
Ei sallittu



Erittäin suositeltava



Ei suositeltava



Ei suositeltava

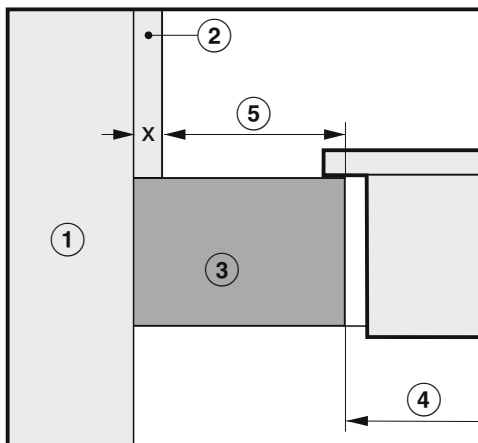
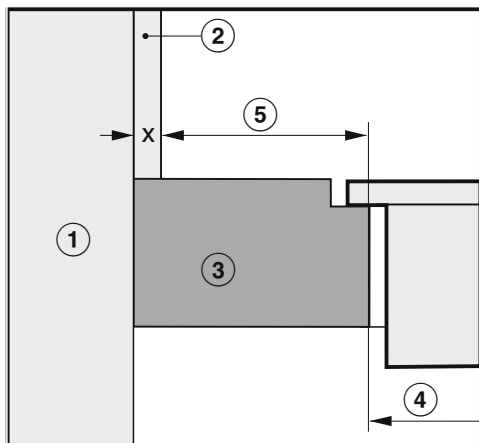
Asennus

Laitteen turvaetäisyys, kun välitilan seinässä on erikoispinnoite

Jos laitteen takana olevassa välitilaseinässä on erikoispinnoite, työtasoon tehtävän upotusaukon ja seinäpinnoitteen väliin täytyy jättää riittävä turvaetäisyys. Korkeat lämpötilat voivat vaurioittaa pinnoitteita tai aiheuttaa niihin muutoksia.

Huullosasennus

Kelluva asennus



① Seinärakenne

② Mitta x = seinäpinnoitteen paksuus

③ Työtaso

④ Työtasoon tehty upotusaukko

⑤ Vähimmäisetäisyys

palaviin materiaaleihin (esim. puu)

palamattomiin materiaaleihin (esim. metalli, luonnonkivi, keraamiset laatat)

	Puoli		Vastakkainen puoli	
Materiaalit	Palava	Palamaton	Palava	Palamaton
Takana	50 mm	50 mm - mitta x	—	—
Oikealla	50 mm	50 mm - mitta x	200 mm	200 mm - mitta x
Vasemmalla	50 mm	50 mm - mitta x	200 mm	200 mm - mitta x

ks. kappale Asennus – Turvaetäisyydet

Esimerkki: Palamattoman seinäpinnoitteen paksuus 15 mm
 50 mm - 15 mm = vähimmäisetäisyys 35 mm

Käyttötavat

Kaikki taulukossa luetellut toimintatavat ovat mahdollisia kaikilla näissä käyttöohjeissa mainituilla KMDA-laitteilla.

Toimintatavan ja asennustilanteen mukaan erilaiset lisävarusteet ja tehdasasetusten muuttaminen voivat olla tarpeen, ks. kappale Asetusten muuttaminen.

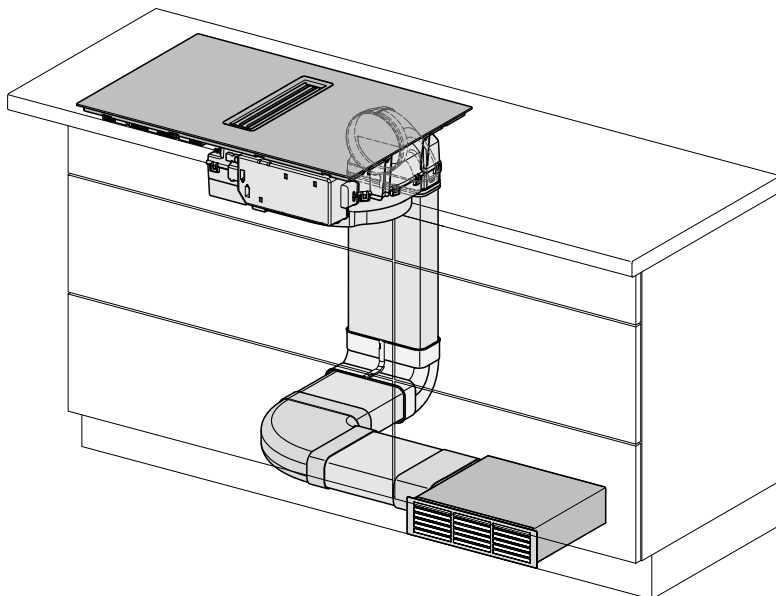
Toimintatapa	Muut varusteet	Tehdasasetusten muuttaminen
Hormiin poistava	✓	✓
Ilmanohjauksella huonetilaan palauttava	✓	●
Plug&Play-käyttö	●	●

✓ Tarvitaan

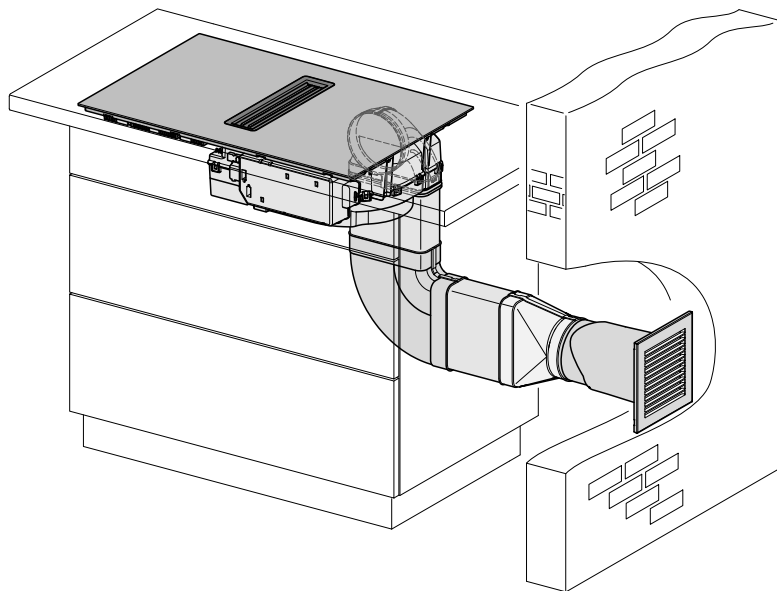
● Ei tarvita

Asennusesimerkkejä

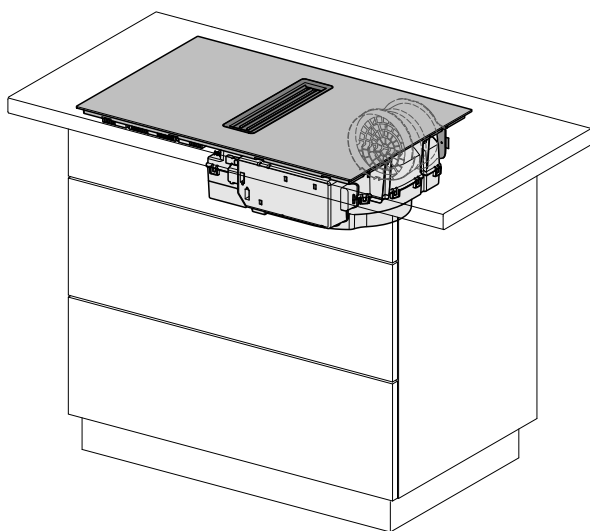
Huonetilaan palauttava



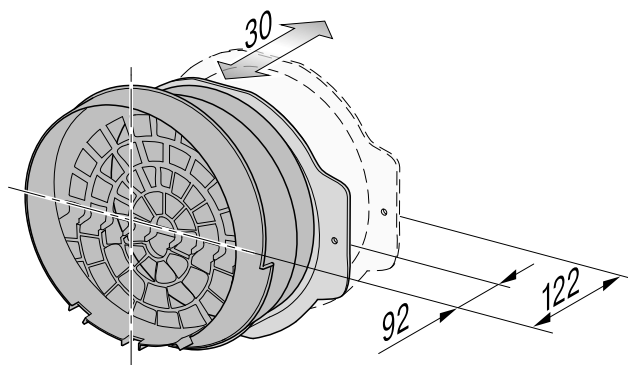
Hormiin poistava



Plug&Play-käyttö



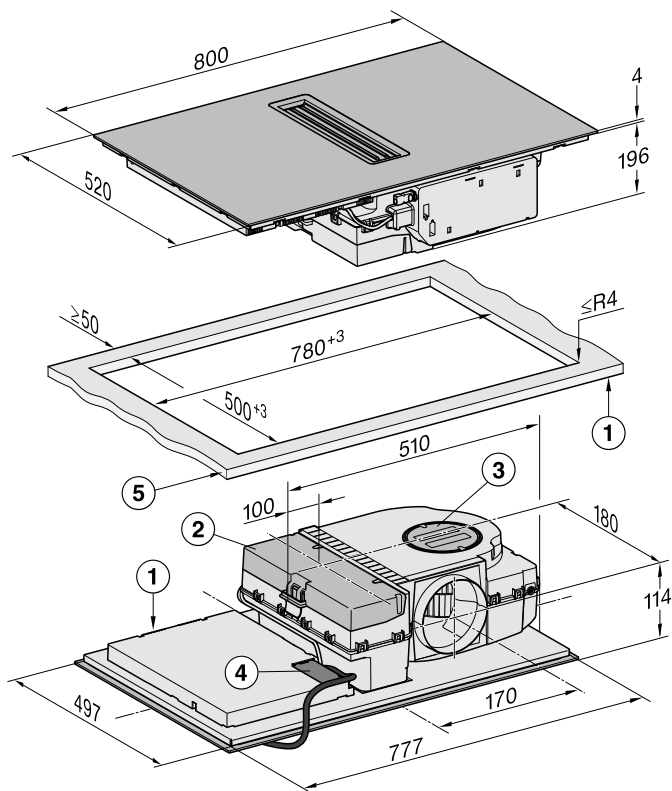
Plug&Play-sovittimen mitat



KMDA 7272-1 FR



KMDA 7272-1 FL



Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

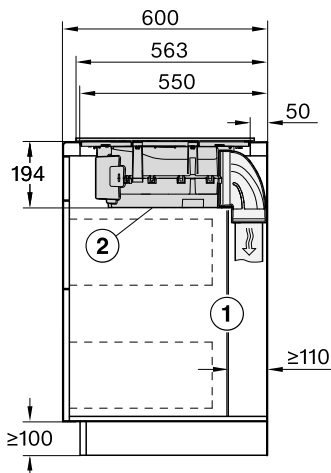
- ① Laitteen etupuoli
- ② Irrotettava keräysastia
- ③ Puhdistusluukku
- ④ Liitäntärasia ja verkkoliitäntäjohto
Verkkoliitäntäjohtoon P = 1 600 mm
- ⑤ Työtason paksuus
Käyttö hormiin poistavana tai huonetilaan palauttavana: ≥ 10 mm
Plug&Play-käyttö: ≥ 10 mm– ≤ 40 mm

Asennus

Käyttö hormiin poistavana tai huone-tilaan palauttavana

Työtason syvyys 600 mm

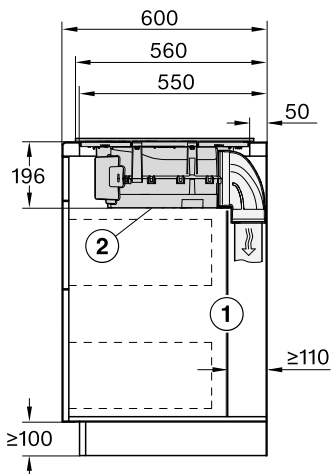
KMDA 7272-1 FR



Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Kalusterungon takaseinän on oltava irrotettavissa huoltotöitä varten. Ilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 110 mm rako
- ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.

KMDA 7272-1 FL

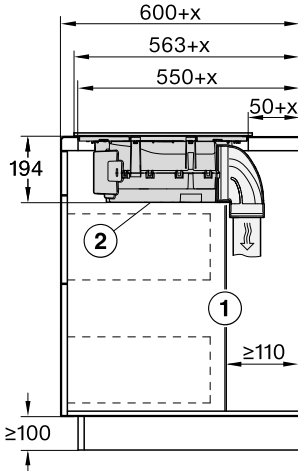


Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Kalusterungon takaseinän on oltava irrotettavissa huoltotöitä varten. Ilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 110 mm rako
- ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.

Työtason syvyys yli 600 mm

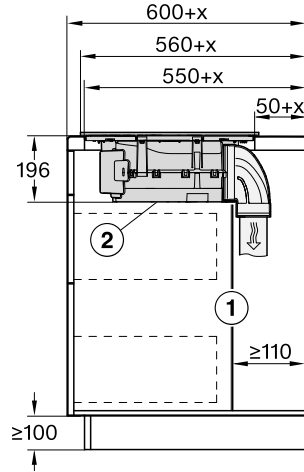
KMDA 7272-1 FR



Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Kalusterungon takaseinän on oltava irrotettavissa huoltotöitä varten. Ilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 110 mm rako
 - ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
- x Mitta, jonka verran työtason syvyys ylittää 600 mm.

KMDA 7272-1 FL



Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

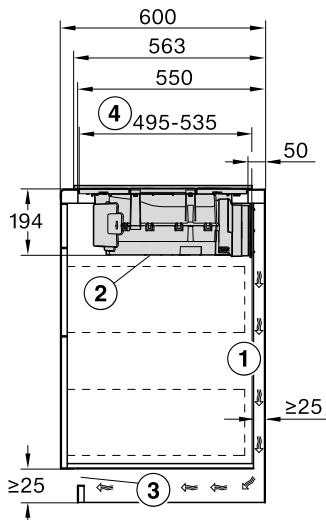
- ① Kalusterungon takaseinän on oltava irrotettavissa huoltotöitä varten. Ilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 110 mm rako
 - ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
- x Mitta, jonka verran työtason syvyys ylittää 600 mm.

Asennus

Plug&Play-käyttö

Työtason syvyys 600 mm

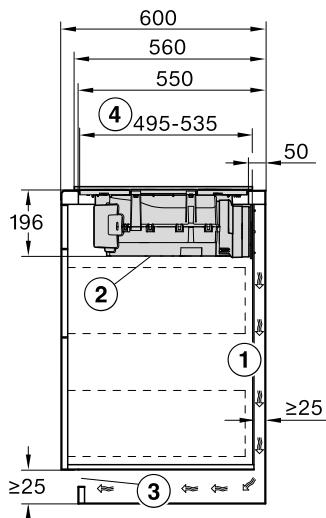
KMDA 7272-1 FR



Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Poistoilmanakanavan vetämisistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 25 mm rako.
- ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
- ③ Poistoilma-aukon poikkipintalan on oltava vähintään 425 cm².
- ④ Etäisyys asennuskotelon etureunasta Plug&Play-sovittimen loppupäähän

KMDA 7272-1 FL

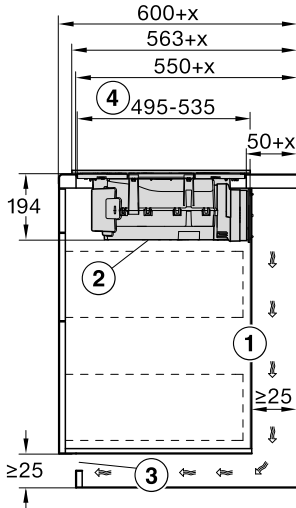


Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Poistoilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 25 mm rako.
- ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
- ③ Poistoilma-aukon poikkipintalan on oltava vähintään 425 cm².
- ④ Etäisyys asennuskotelon etureunasta Plug&Play-sovittimen loppupäähän

Työtason syvyys yli 600 mm

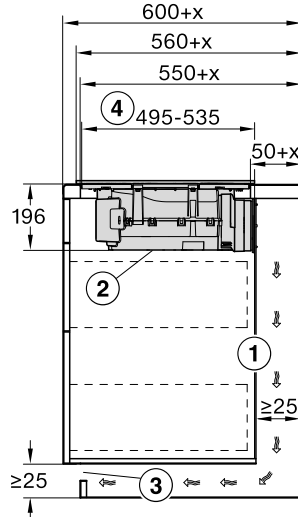
KMDA 7272-1 FR



Kaikki ilmoitettut mitat ovat millimetrejä.

- ① Poistoilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 25 mm rako
Jos kalusterungon takaseinä on > 555 mm päässä työtason etureunasta, Plug&Play-sovittimeen tarvitaan Miele-täydennyssarja.
 - ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
 - ③ Poistoilma-aukon poikkipintalan on oltava vähintään 425 cm².
 - ④ Etäisyys asennuskotelon etureunasta Plug&Play-sovittimen loppupäähän
- x Mitta, jonka verran työtason syvyys ylittää 600 mm.

KMDA 7272-1 FL



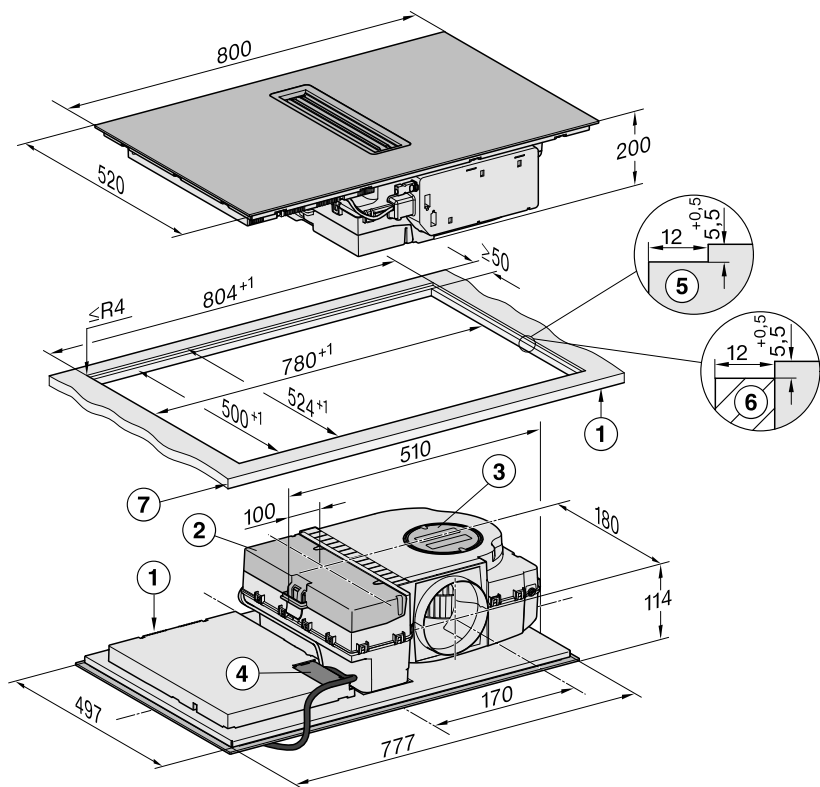
Kaikki ilmoitettut mitat ovat millimetrejä.

- ① Poistoilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 25 mm rako
Jos kalusterungon takaseinä on > 555 mm päässä työtason etureunasta, Plug&Play-sovittimeen tarvitaan Miele-täydennyssarja.
 - ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
 - ③ Poistoilma-aukon poikkipintalan on oltava vähintään 425 cm².
 - ④ Etäisyys asennuskotelon etureunasta Plug&Play-sovittimen loppupäähän
- x Mitta, jonka verran työtason syvyys ylittää 600 mm.

Asennus

Sijoitusmitat huullosasennusta varten

KMDA 7272-1 FL



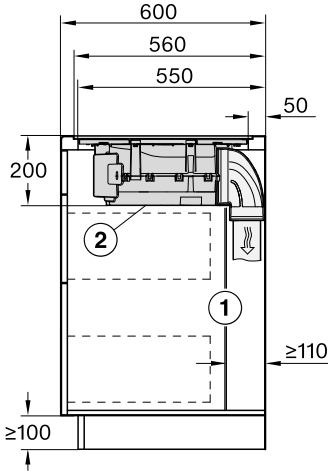
Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Laitteen etupuoli
- ② Irrotettava keräysastia
- ③ Puhdistusluukku
- ④ Liitäntärasia ja verkkoliitäntäjohto
Verkkoliitäntäjohtoon P = 1 600 mm
- ⑤ Luonnonkivityötasoon tehty huullos
- ⑥ Puinen lista 12 mm (ei kuulu toimitukseen)
- ⑦ Työtason paksuus
Käyttö hormiin poistavana tai huonetilaan palauttavana: ≥ 10 mm
Plug&Play-käyttö: ≥ 10 mm– ≤ 40 mm

Käyttö hormiin poistavana tai huone-tilaan palauttavana

Työtason syvyys 600 mm

KMDA 7272-1 FL

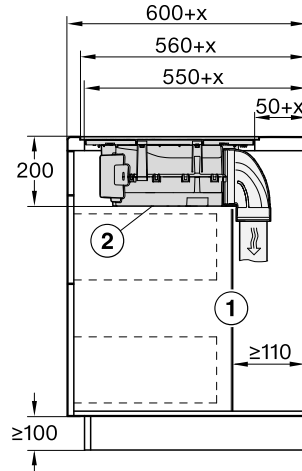


Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Kalusterungon takaseinän on oltava irrotettavissa huoltotöitä varten. Ilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 110 mm rako
- ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.

Työtason syvyys yli 600 mm

KMDA 7272-1 FL



Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

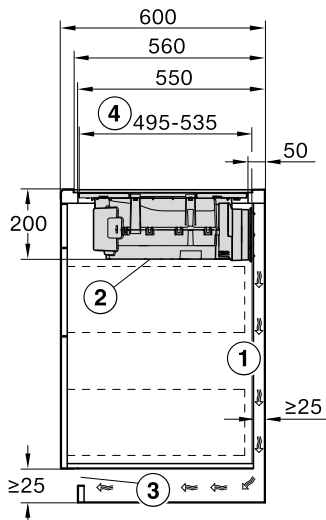
- ① Kalusterungon takaseinän on oltava irrotettavissa huoltotöitä varten. Ilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 110 mm rako
 - ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
- x Mitta, jonka verran työtason syvyys ylittää 600 mm.

Asennus

Plug&Play-käyttö

Työtason syvyys 600 mm

KMDA 7272-1 FL

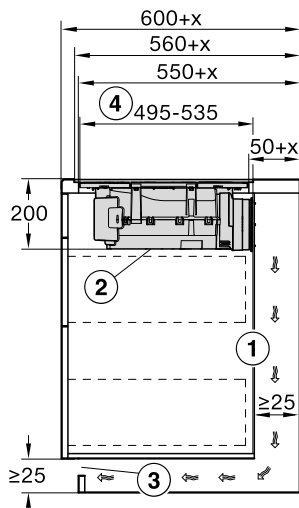


Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Poistoilmakanavan vetämisestä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 25 mm rako.
- ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
- ③ Poistoilma-aukon poikkipintalan on oltava vähintään 425 cm².
- ④ Etäisyys asennuskotelon etureunasta Plug&Play-sovittimen loppupäähän

Tvötason svvvys yli 600 mm

KMDA 7272-1 FL



Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

- ① Poistoilmakanavan vetämistä varten kalusterungon takaseinän ja sen takaisen huoneseinän tai kalusteseinän väliin on jätettävä vähintään 25 mm rako
Jos kalusterungon takaseinä on > 555 mm päässä työtason etureunasta, Plug&Play-sovittimeen tarvitaan Miele-täydennyssarja.
 - ② Irrotettavaan keräysastiaan ja puhdistusluukkuun on päästävä käsiksi asennuksen jälkeen.
 - ③ Poistoilma-aukon poikkipintalan on oltava vähintään 425 cm².
 - ④ Etäisyys asennuskotelon etureunasta Plug&Play-sovittimen loppupäähän
- x Mitta, jonka verran työtason syvyys ylittää 600 mm.

Liitäntä ikkunakoskettimeen, vain tarvittaessa

! Ikkunakoskettimen liitäntä on jännitteinen.

Sähköiskun vaara.

Irrota keittotaso verkkovirrasta ennen kuin ryhdyt liittämään sitä kytkentäjärjestelmään.

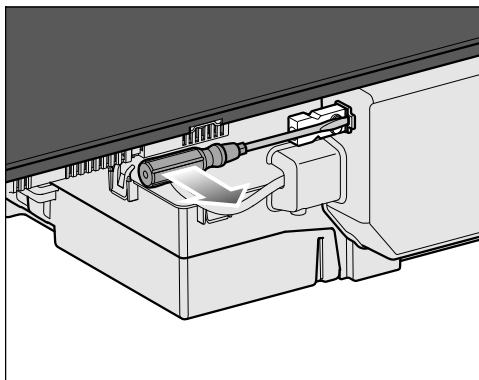
KytKentäjärjestelmän liitäntäjohton saa asentaa vain valtuutettu sähkö-asentaja.

KytKentäjärjestelmän liitäntäjohton on oltava tyyppiä H03VV-F 2x0,75 mm² ja sen pituus saa olla enintään 2,0 m.

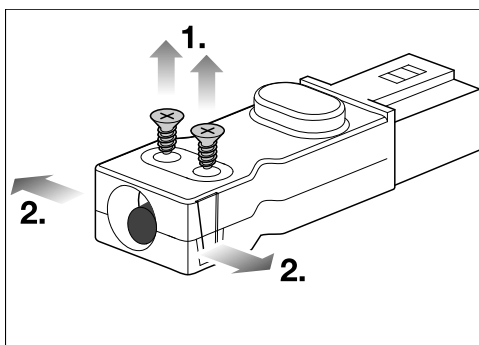
KytKentäjärjestelmä on varustettava potentiaalittomalla sulkukoskettimella, joka sopii 230 V, 1A käyttöön. Kun kosketin on auki, liesituuletin on pois päältä.

Käytä vain DIBt-hyväksyttyjä etäkytkentäjärjestelmiä (esim. ikkunakosketinkytkin, alipainevahti) ja tarkistuta järjestelmän asennus alan ammattilaisella (esim. valtuutetulla nuohoojalla).

Tutustu ehdottomasti kytkentäjärjestelmän käyttö- ja asennusohjeisiin, jotta välttyt vaaratilanteilta laitteistoa liitettäessä ja käytettäessä.

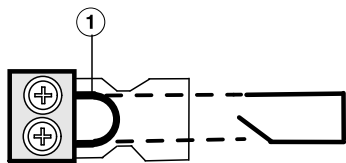


- Irrota vastakappale ja vedä pistoke esiin.



- Irrota vedonpoistimen ruuvit ① ja vapauta kotelon lukitus molemmilta puolilta ②.
- Avaa kotelo.
- Poista tulpat.

Asennus



- Vaihda sillan ① tilalle kytkentäjärjestelmän liitântäjohto.
- Sulje kotelo.
- Kiristä vedonpoistimen ruuvi.
- Työnnä pistoke takaisin paikalleen.

Keittotason kelluva asennus käyttö hormiin poistavana tai ilmanohjauksella huonetilaan palaut- tavana

Työtason valmistelu kelluvaa asennusta varten – käyttö hormiin poistavana tai ilmanohjauksella huonetilaan palauttavana

- Noudata tarvittavia turvaetäisyyksiä (ks. kappale Asennus – Turvaetäisyydet).
- Tee työtasoon tarvittava sijoitusaukko.
- Puset työtasot:
Tiivistä sijoitusaukon leikkauspinnat erikoislakalla, silikonilla tai valuhartsilla, jotta välttyt leikkauspintojen turpoamiselta mahdollisen kosteuden vaikutuksesta. Tiivistemateriaalin on oltava lämmönkestävää.

Ole huolellinen levittäessäsi tiivisteitä, ettei niitä joudu työtason yläpinnalle.

Keittotason asennus sijoitusaukkoon – käyttö hormiin poistavana tai ilmanoh- jauksella huonetilaan palauttavana

- Liimaa mukana toimitettu tiivistenauha keittotason reunan alle. Älä venytä tiivistettä liimatessasi sitä.
- Pujota keittotason verkkoliitäntäjohto sijoitusaukon läpi.
- Aseta keittotaso tarkasti sijoitusaukon keskelle. Tarkista samalla, että tiivistenauha painuu tasaisesti joka puolelta kiinni työtason pintaan, jotta laitteen ja työtason välisestä yhtymäkohdasta tulee tiivis.
- Jollei tiivistenauha painu kaikista laitteen nurkista tiivisti työtason pintaa vasten, työstä nurkkien sädettä ($\leq R4$) varovasti pistosahalla.
- Liitä keittotaso sähköverkkoon.
- Tarkasta keittotason toiminta.

Keittotason kelluva asennus Plug&Play-käyttö

Työtason valmistelu kelluvaa asennusta varten – Plug&Play-käyttö

- Noudata tarvittavia turvaetäisyyksiä (ks. kappale Asennus – Turvaetäisyydet).
- Tee työtasoon tarvittava sijoitusaukko.
- Lyhennä mukana toimitettua porauskaaviota ylhäältä työtason paksuuden mukaan. Aseta asennussyvyyden mukainen porauskaavio ylös rungon takaseinää vasten. Tee porauskaavion avulla aukko Plug&Play-sovitinta varten.

Asennus

Porauskaavion numero	Sovittimen asento	Laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa)
2	2	200 mm ¹
3a	3	210 mm ²

¹ Porauskaavio toimitetaan laitteen mukana.

² Löydät nämä porauskaaviot Mielen verkkosivuilta.

■ Jos porauskaaviota ei ole käytettävissä, ks. kappale Asennus – Takaseinän aukko ilman porauskaaviota.

■ Puiset työtasot:

Tiivistä sijoitusaukon leikkauspinnat erikoislakalla, silikonilla tai valuhartsilla, jotta välttyt leikkauspintojen turpoamiselta mahdollisen kosteuden vaikutuksesta. Tiivistemateriaalin on oltava lämmönkestävää.

Ole huolellinen levittäessäsi tiivisteitä, ettei niitä joudu työtason yläpinnalle.

Keittotason asennus sijoitusaukkoon – Plug/Play-käyttö

■ Liimaa mukana toimitettu tiivistenauha keittotason reunan alle. Älä venytä tiivistettä liimatessasi sitä.

Plug&Play-sovitin voi hajota.

Aseta keittotaso työtasolle niin, ettei Plug&Play-sovitin jää väliin.

■ Tuo Plug&Play-sovitin keittotason viereen ja säädä sovittimen asento.

■ Pujota keittotason verkkoliitäntäjohto sijoitusaukon läpi.

■ Irrota Plug&Play-sovittimen päässä olevan tarran suojakalvo.

■ Aseta keittotaso tarkasti sijoitusaukon keskelle. Tarkista samalla, että tiivistenauha painuu tasaisesti joka puolelta kiinni työtason pintaan, jotta laitteen ja työtason välisestä yhtymäkohdasta tulee tiivis.

■ Jollei tiivistenauha painu kaikista laitteen nurkista tiivistä työtason pintaa vasten, työstä nurkkien sädetä ($\leq R4$) varovasti pistosahalla.

■ Suuntaa Plug&Play-sovitin esiporotun reiän mukaisesti. Paina sovitinta takaseinää vasten, kunnes se tarttuu kiinni.

■ Liitä keittotaso sähköverkkoon.

■ Tarkasta keittotason toiminta.

Keittotason huullosasennus

käyttö hormiin poistavana tai ilmanohjauksella huonetilaan palauttavana

Työtason valmistelu huullosasennusta varten – käyttö hormiin poistavana tai ilmanohjauksella huonetilaan palauttavana

- Noudata tarvittavia turvaetäisyyksiä (ks. kappale Asennus – Turvaetäisyydet).
- Tee työtasoon tarvittava sijoitusaukko.
- Massiivipuiset/kaakeloidut työtasot:
Kiinnitä puulistat 5,5 mm työtason pinnan alapuolelle (ks. kappale Asennus – Sijoitusmitat huullosasennusta varten).

Keittotason sijoittaminen upotusaukkoon – käyttö hormiin poistavana tai huonetilaan palauttavana

- Liimaa mukana toimitettu tiivistenauha keittotason reunan alle. Älä venytä tiivistettä liimatessasi sitä.
- Pujota keittotason verkkoliitäntäjohto sijoitusaukon läpi.

Keittotason keraamisen lasilevyn ja työtason väliin on jätävä vähintään 2 mm:n rako. Rako on välttämätön, jotta keittotason voi tiivistää asianmukaisesti.

- Aseta keittotaso upotusaukkoon ja keskitä se paikalleen.
- Liitä keittotaso sähköverkkoon.
- Tarkasta keittotason toiminta.
- Tiivistä työtason ja keittotason välinen rako lämmönkestävällä (vähintään 160 °C) silikonilla.

Keittotason huullosasennus

Plug&Play-käyttö

Työtason valmistelu huullosasennusta varten – Plug&Play-käyttö

- Noudata tarvittavia turvaetäisyyksiä (ks. kappale Asennus – Turvaetäisyydet).
- Tee työtasoon tarvittava sijoitusaukko.
- Lyhennä mukana toimitettua porauskaaviota ylhäältä työtason paksuuden mukaan. Aseta asennussyvyyden mukainen porauskaavio ylös rungon takaseinää vasten. Tee porauskaavion avulla aukko Plug&Play-sovitinta varten.

Asennus

Porauskaavion numero	Sovittimen asento	Laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa)
1	1	200 mm ¹
3b	3	210 mm ²

¹ Porauskaavio toimitetaan laitteen mukana.

² Löydät nämä porauskaaviot Mielen verkkosivuilta.

- Jos porauskaaviota ei ole käytettävissä, ks. kappale Asennus – Takaseinän aukko ilman porauskaaviota.
- Massiivipuiset/kaakeloidut työtasot:
Kiinnitä puulistat 5,5 mm työtason pinnan alapuolelle (ks. kappale Asennus – Sijoitusmitat huullosasennusta varten).

Keittotason sijoittaminen upotusaukkoon – Plug&Play-käyttö

- Liimaa mukana toimitettu tiivistenauha keittotason reunan alle. Älä venytä tiivistettä liimatessasi sitä.

Plug&Play-sovitin voi hajota.

Aseta keittotaso työtasolle niin, ettei Plug&Play-sovitin jää väliin.

- Tuo Plug&Play-sovitin keittotason viereen ja säädä sovittimen asento.
- Pujota keittotason verkkoliitäntäjohto sijoitusaukon läpi.
- Plug&Play-käyttö: Irrota Plug&Play-sovittimen päässä olevan tarran suojakalvo.
- Aseta keittotaso upotusaukkoon ja keskitä se paikalleen.

Keittotason ja työtason väliin on jätävä vähintään 2 mm:n rako. Rako on välttämätön, jotta keittotason voi tiivistää asianmukaisesti.

- Suuntaa Plug&Play-sovitin esiporatun reiän mukaisesti. Paina sovitinta takaseinää vasten, kunnes se tarttuu kiinni.
- Liitä keittotaso sähköverkkoon.
- Tarkasta keittotason toiminta.
- Tiivistä työtason ja keittotason välinen rako lämmönkestävällä (vähintään 160 °C) silikonilla.

Poistoilmaputken asennus

! Kun käytät liesituuletinta samanaikaisesti samaan huonetilaan sijoitetun tulisijan kanssa, voi syntyä myrkytysvaara!

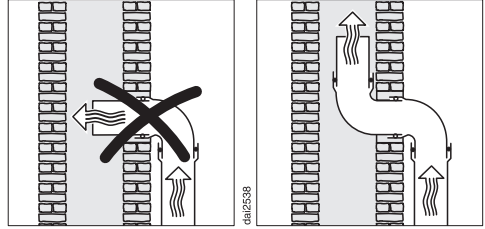
Noudata ehdottomasti kappaleen Tärkeitä turvallisuusohjeita ohjeita.

Jos olet epävarma, anna varmuuden vuoksi nuohoojan tarkistaa, että liesituulettimen käyttö on turvallista.

Ota huomioon, että ilmavirtauksen kaikenlainen pienentäminen heikentää liesituulettimen imutehoa ja voimistaa laitteen käytöstä syntyviä ääniä.

Liesituulettimen poistoilmaliitännän halkaisija on: Ø 150 mm.

- Käytä ainoastaan tulenkestävästä materiaalista valmistettuja sileitä tai taipuisia poistoilmaputkia.
- Noudata seuraavia ohjeita mahdollisimman suuren imutehon ja mahdollisimman hiljaisen ilmanpoistoäänien takaamiseksi:
 - Poistoilmaputken poikkipinta-ala ei saa olla poistoilmaliitännäkauluksen poikkipinta-alaa pienempi (ks. laitteen mitat).
 - Poistoilmaputken on oltava mahdollisimman lyhyt ja suora.
 - Käytä vain loivakaarteisia mutkakappaleita.
 - Poistoilmaputki ei saa olla taittunut eikä se saa olla painunut kasaan.
 - Varmista että kaikki liitokset on tehty kunnolla ja tiiviisti.



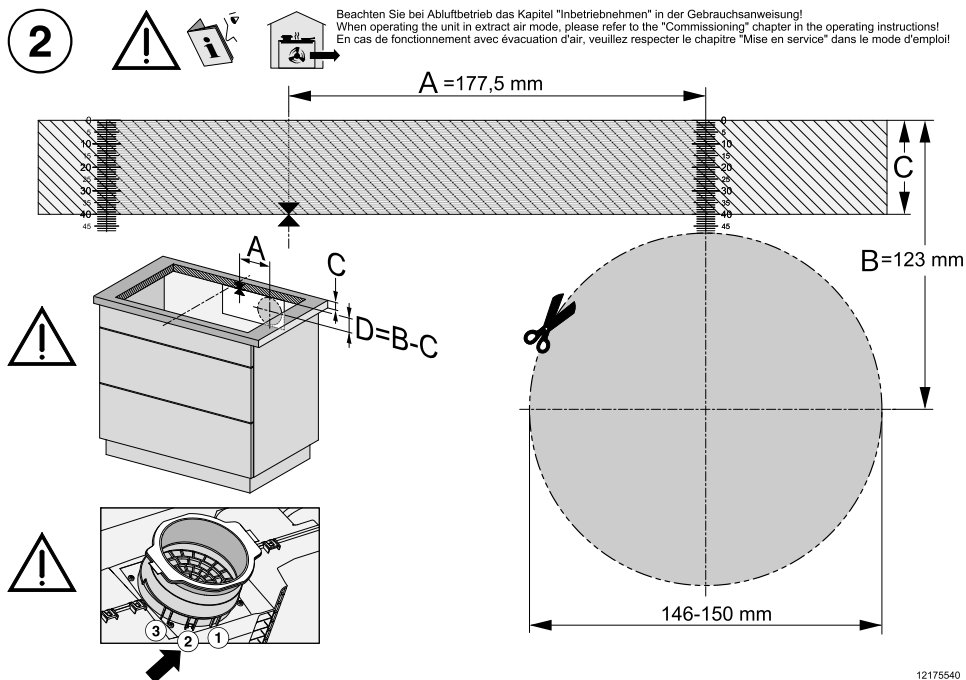
- Jos johdat poistoilman hormikana-vaan, käännä putken ilmanpoistokaulus ilmavirtauksen suuntaisesti.
- Jos joudut vetämään poistoilmaputkea vaakasuoraan, huolehdi riittävästä kallistuksesta. Näin kondenssivettä ei pääse valumaan poistoilmaputkea pitkin liesituulettimeen.
- Jos johdat poistoilmaputken kylmiin tiloihin, esim. katolle tai ullakon kautta, lämpötilaerot putkiston eri osissa voivat muodostua suuriksi. Lämpötilaerot aiheuttavat kondenssiveden kerääntymistä putkiin. Tämän vuoksi poistoilmaputki on eristettävä.

Asennus

Takaseinän aukko ilman porauskaaviota

Aukon tekeminen takaseinään, kun käytetään kelluvaa asennusta ja laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 200 mm

Käytä ensisijaisesti mukana toimitettua porauskaaviota. Noudata alla olevaa ohjetta vain, jos porauskaaviota ei ole käytettävissä.



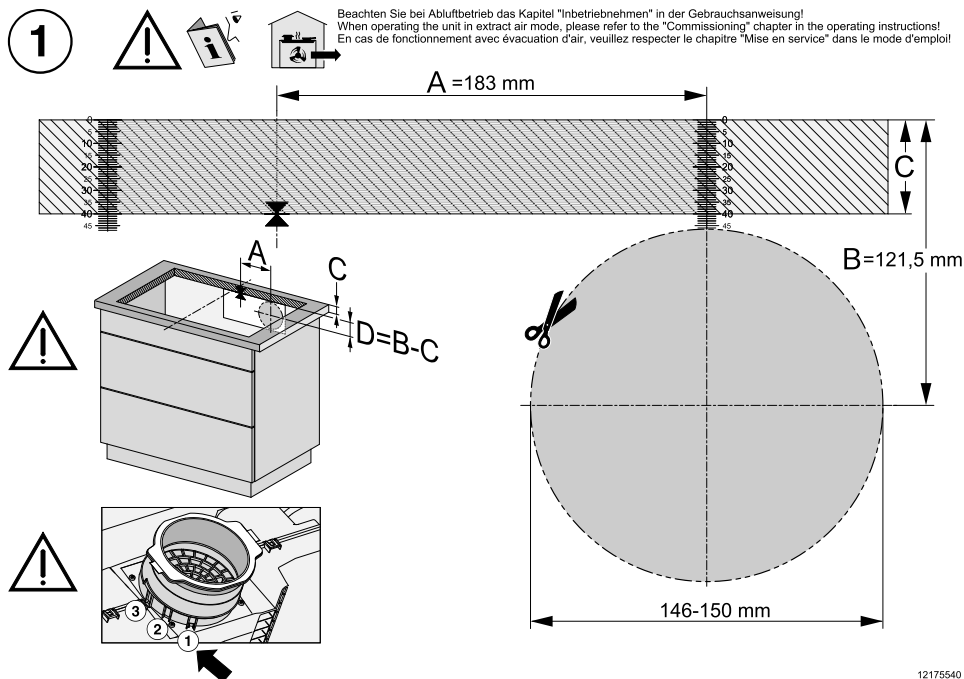
12175540

Porauskaavion 2-puoli. Kuva ei ole mittakaavassa.

- Mittaa työtason paksuus (C).
- Määritä aukon pitkän sivun keskikohta.
- Merkitse kohta, joka sijaitsee 177,5 mm (A) oikealle keskikohdasta.
- Merkitse kohta (D), joka sijaitsee (B [123 mm] – C [työtason paksuus]) viivan A oikeanpuoleisen pään alapuolella.
- Sahaa tämän kohdan ympärille reikä $\varnothing$ 146–150 mm:n reikäsahalla.
- Vain Plug&Play-käyttö: Paina Plug&Play-sovitin kohtaan 2.

Aukon tekeminen takaseinään, kun käytetään huullosasennusta ja laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 200 mm

Käytä ensisijaisesti mukana toimitettua porauskaaviota. Noudata alla olevaa ohjetta vain, jos porauskaaviota ei ole käytettävissä.



12175540

Porauskaavion 1-puoli. Kuva ei ole mittakaavassa.

- Mittaa työtason paksuus (C).
- Määritä aukon pitkän sivun keskikohta.
- Merkitse kohta, joka sijaitsee 183 mm (A) oikealle keskikohdasta.
- Merkitse kohta (D), joka sijaitsee (B [121,5 mm] – C [työtason paksuus]) viivan A oikeanpuoleisen päään alapuolella.
- Sahaa tämän kohdan ympärille reikä $\varnothing$ 146–150 mm:n reikäsahalla.
- Vain Plug&Play-käyttö: Paina Plug&Play-sovitin kohtaan 1.

Aukon tekeminen takaseinään, kun käytetään kelluvaa asennusta ja laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 210 mm

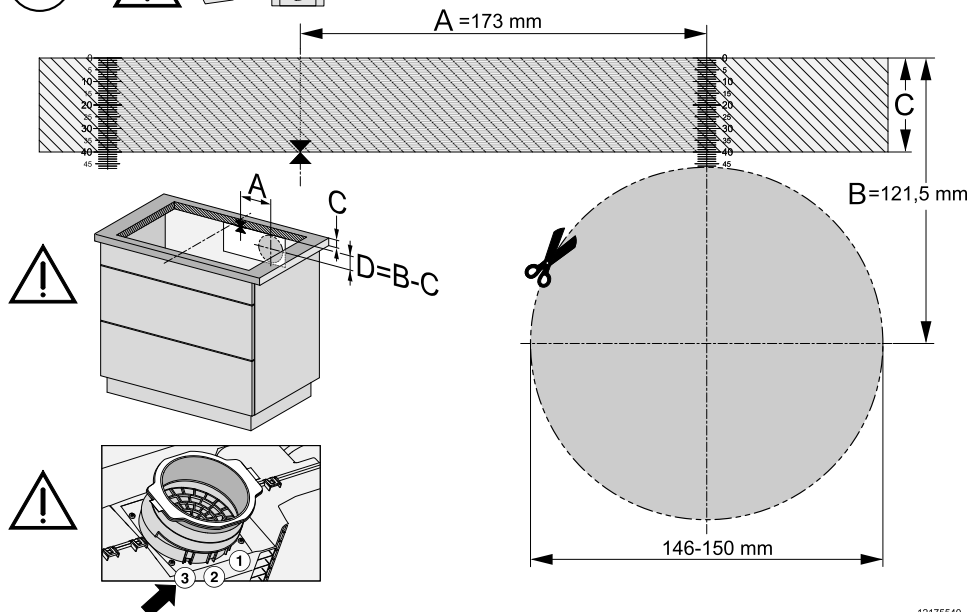
Käytä ensisijaisesti mukana toimitettua porauskaaviota. Noudata alla olevaa ohjetta vain, jos porauskaaviota ei ole käytettävissä.

Asennus

3a



Beachten Sie bei Abluftbetrieb das Kapitel "Inbetriebnehmen" in der Gebrauchsanweisung!
When operating the unit in extract air mode, please refer to the "Commissioning" chapter in the operating instructions!
En cas de fonctionnement avec évacuation d'air, veuillez respecter le chapitre "Mise en service" dans le mode d'emploi!



12175540

Porauskaavion 3a-puoli. Kuva ei ole mittakaavassa.

- Mittaa työtason paksuus (C).
- Määritä aukon pitkän sivun keskikohta.
- Merkitse kohta, joka sijaitsee 173 mm (A) oikealle keskikohdasta.
- Merkitse kohta (D), joka sijaitsee $(B [121,5 \text{ mm}] - C [\text{työtason paksuus}])$ viivan A oikeanpuoleisen pään alapuolella.
- Sahaa tämän kohdan ympärille reikä $\varnothing 146-150 \text{ mm}$:n reikäsahalla.
- Vain Plug&Play-käyttö: Paina Plug&Play-sovitin kohtaan 3.

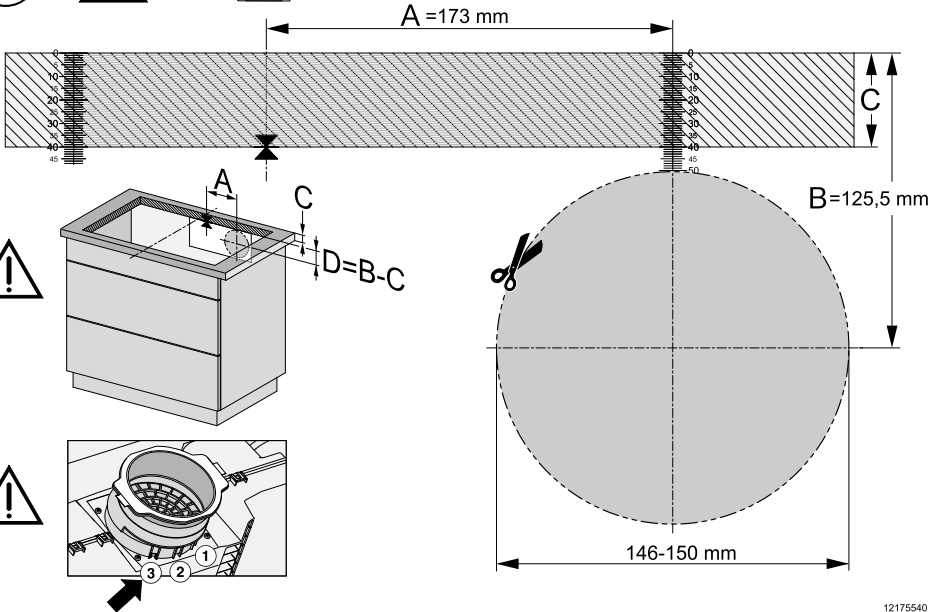
Aukon tekeminen takaseinään, kun käytetään huullosasennusta ja laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 210 mm

Käytä ensisijaisesti mukana toimitettua porauskaaviota. Noudata alla olevaa ohjetta vain, jos porauskaaviota ei ole käytettävissä.

3b



Beachten Sie bei Abluftbetrieb das Kapitel "Inbetriebnehmen" in der Gebrauchsanweisung!
When operating the unit in extract air mode, please refer to the "Commissioning" chapter in the operating instructions!
En cas de fonctionnement avec évacuation d'air, veuillez respecter le chapitre "Mise en service" dans le mode d'emploi



12175540

Porauskaavion 3b-puoli. Kuva ei ole mittakaavassa.

- Mittaa työtason paksuus (C).
- Määritä aukon pitkän sivun keskikohta.
- Merkitse kohta, joka sijaitsee 173 mm (A) oikealle keskikohdasta.
- Merkitse kohta (D), joka sijaitsee (B [125,5 mm] – C [työtason paksuus]) viivan A oikeanpuoleisen pään alapuolella.
- Sahaa tämän kohdan ympärille reikä $\varnothing$ 146–150 mm:n reikäsahalla.
- Vain Plug&Play-käyttö: Paina Plug&Play-sovitin kohtaan 3.

Sähköliitântä



Virheellisen liitännän aiheuttamien vahinkojen vaara.

Asiattomista korjauksista voi aiheutua vaaratilanteita laitteen käyttäjälle.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat asiattomista asennus- ja huoltotoista sekä korjauksista tai laitteen puuttuvasta tai puutteellisesta maadoituksesta (esim. sähköiskut).

Anna sähköalan ammattilaisen liittää keittotaso sähköverkkoon.

Asentajan on tunnettava kansalliset määräykset sekä paikallisen sähköyhtiön ohjeet ja noudatettava niitä.

Suojaeristettyjen osien kosketussuojaus täytyy tarkistaa asennuksen jälkeen.

Kokonaisliitântäteho

katso arvokilpi

Sähköliitântätiedot

Tarvittavat sähköliitântätiedot löydät laitteen arvokilvestä. Tarkista, että arvokilven tiedot vastaavat käytettäviä sulakkeita ja sähköverkon jännitettä.

Erilaiset liitântämahdollisuudet käyvät ilmi oheisesta liitântäkaaviosta.

Vikavirtasuojakytkin

Turvallisuuden lisäämiseksi liitännän voi varustaa VDE-suositusten mukaisella vikavirtasuojakytkimellä, jonka laukeamisvirta on 30 mA.

Erotuskytkentä sähköverkosta

Keittotason asennus on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä! Käytettävän kytkimen erotusvälin tulee olla vähintään 3 mm. Tällaisia kytkimiä ovat mm. ylivirtasuojakytkimet ja suojakytkimet.

Sähköverkosta irrottaminen



Sähköiskuvaara.

Laitteen liittäminen takaisin sähköverkkoon kesken korjaus- ja/tai huoltotoiden voi aiheuttaa sähköiskun.

Varmista siksi, ettei mikään tai kuukaan pääse kytkemään laitetta vahingossa takaisin sähköverkkoon.

Jos laite on irrotettava sähköverkosta, toimi jollakin seuraavista tavoista:

Keraamiset sulakkeet

- Ota sulakkeet kokonaan pois paikaltaan.

Ruuvattavat automaattisulakkeet

- Paina testauspainiketta (punainen), kunnes keskipainike (musta) hyppää ulos.

Muut automaattisulakkeet

- (Tehokatkaisin, vähintään tyyppi B tai C): Käännä vipu asennosta 1 (päällä) asentoon 0 (pois päältä).

Vikavirtasuojakytkin

- Kytke pääkytkin asennosta 1 (päällä) asentoon 0 (pois päältä) tai paina testauspainiketta.

Verkkoliitântäjohto

Keittotason sähköliitântään tarvitaan tyyppin H 05 VV-F (PVC-eristeinen) verkkoliitântäjohto, jonka poikkipinta-ala vastaa mukana toimitetussa sähkökytkentäkaaviossa mainittua.

Erilaiset liitântämahdollisuudet käyvät ilmi oheisesta liitântäkaaviosta.

Katso sallittu liitântäjännite ja muut tiedot laitteen arvokilvestä.

Verkkoliitântäjohtodon vaihtaminen



Sähköiskuvaara.

Asiaton sähköliitântä voi aiheuttaa sähköiskun.

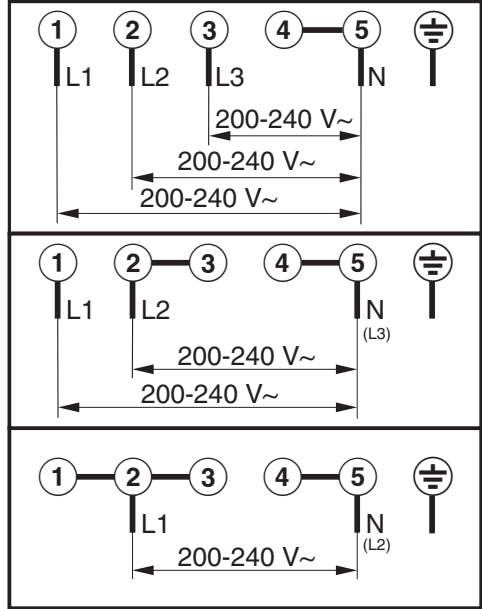
Jätä liitântäjohtodon vaihto sähköalan ammattilaisen tehtäväksi.

Käytä verkkoliitântäjohtoa, jonka kaapelityyppi on H 05 VV-F (PVC-eristeinen) ja poikkipinta-ala sopiva. Verkkoliitântäjohtoja voi tilata valmistajalta tai Miele-huollosta.

Sähkökytkentäkaavio

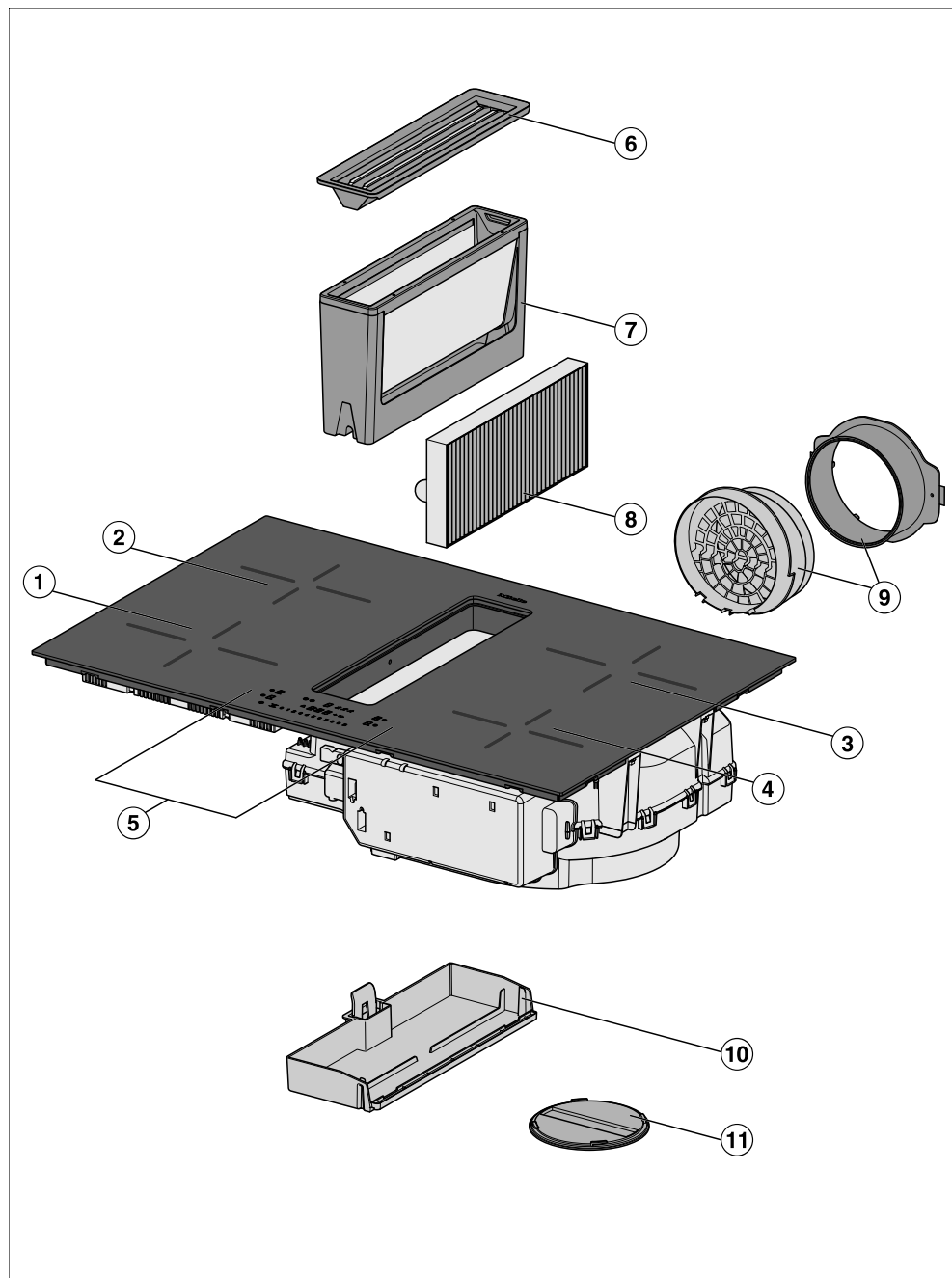
Kaikki liitântätavat eivät välttämättä ole mahdollisia joka keittiössä.

Tutustu kansallisiin määräyksiin ja paikallisen sähköyhtiön ohjeisiin ja noudata niitä.



Tutustuminen laitteeseen

Keittotasosi



- ① Keittoalue, jossa booster
- ② Keittoalue, jossa booster
- ③ Keittoalue, jossa booster
- ④ Keittoalue, jossa booster
- ⑤ Merkkivalot ja käyttöpainikkeet
- ⑥ Peiteritilä
- ⑦ Rasvansuodattimet
- ⑧ Aktiivihiilisuodatin
Tarvitaan vain ilmanohjauksella huonetilaan palauttavassa tai Plug&Play-käytössä
- ⑨ Plug&Play-sovitin
Tarvitaan vain Plug&Play-käytössä
- ⑩ Irrotettava keräysastia
- ⑪ Puhdistusluukku

Tutustuminen laitteeseen

Vakiovarusteet

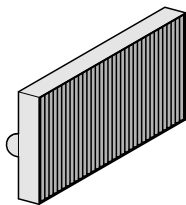
Voit tilata kaikkia laitteen vakiovarusteita ja lisävarusteita myös jälkikäteen (ks. kappale “Erikseen ostettavat varusteet”).

Porauskaavio

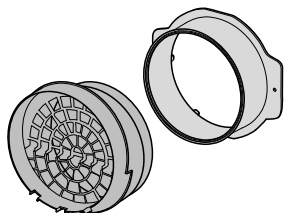
Kaksipuolinen porauskaavio Plug&Play-sovitinta varten tehtävää aukkoa varten, kun laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 200 mm.

Porauskaaviot Plug&Play-sovitinta varten tehtävää aukkoa varten, kun laitteen yläreunan ja Plug&Play-sovittimen alimman kohdan välinen etäisyys (pystysuunnassa) on 210 mm, löydät Mielen verkkosivuilta.

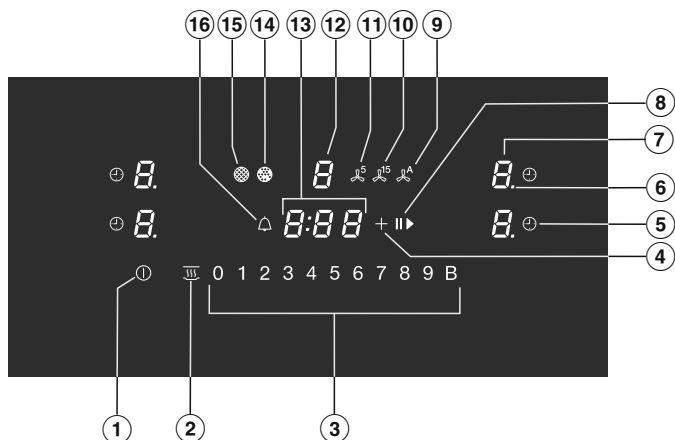
Aktiivihiiლისუodatin DKF 35-P



Plug&Play-sovitin



Merkkivalot ja käyttöpainikkeet



- ① Keittotason virtakytkin
- ② Lämpimänäpito toiminnon hipaisupainike
Lämpimänäpito toiminnon ottamiseen käyttöön/pois käytöstä
- ③ Numeroasteikko-hipaisupainikkeet
 - Tehon säätämiseen
 - Aikojen asettamiseen
- ④ Syöttöpainike
 - Asetusten muuttamiseen
 - Aikojen muuttamiseen
- ⑤ Automaattisen virrankatkaisun hipaisupainike
Kytkee keittotason automaattisesti pois päältä
- ⑥ Tehon näyttö – välitehot

0	Keittoalue on toimintavalmis
1 ... 9	Keittoalueen teho
≡	Jälkilämpö
R	Alkukuumennusautomaatiikka
u	Valmistusastia puuttuu tai on epäsopiva
..	Booster
h	Lämpimänäpito
- ⑧ Hipaisupainike Start&Go
Ruoanvalmistustoiminnon keskeyttämiseen ja uudelleenkäynnistämiseen

Tutustuminen laitteeseen

- ⑨ Hipaisupainike Con@ctivity
Sisäänrakennetun alaspäin poistavan liesituulettimen Con@ctivity -toiminnon kytkemiseen päälle / pois päältä
- ⑩ Jälkikäynnin hipaisupainike 15 minuuttia
- ⑪ Jälkikäynnin hipaisupainike 5 minuuttia
- ⑫ Hipaisupainike Höyrynpoiston valinta ja näytöt
- 0 Höyrynpisto on käyttövalmis
- 1 ... 9 Teho
(valittavissa 3 eri tehoa)
- „ Booster-toiminto on käytössä
- ⑬ Ajastimen näyttö
- 0:00 ... aika
- 9:59
- LOC Käytönesto/Turvalukitus on käytössä
- dE Esittelytila on käytössä
- ⑭ Aktiivihiihliisuodattimen vaihdon merkkivalo
Aktiivihiihliisuodatin on vaihdettava
- ⑮ Rasvansuodattimen puhdistuksen merkkivalo
Rasvansuodatin täytyy puhdistaa
- ⑯ Hälytyskellon hipaisupainike

Keittoalueiden tiedot

Keittoalue	Ø cm ¹	Teho watteina (liitäntä 230 V) ²		Yhdistetty keittoalue ³
①	11–22	normaali booster	2 300 3 000	②
②	10–19	normaali booster	1 400 2 100	①
③	11–22	normaali booster	2 300 3 000	④
④	10–19	normaali booster	1 400 2 100	③
		Yhteensä	7 300	

¹ Ilmoitetun alueen sisällä voidaan käyttää halkaisijaltaan kaikenkokoisia valmistusastioita.

- ² Ilmoitettu teho voi vaihdella valmistusastian koon ja materiaalin mukaan.
- ³ Keittoalue on sähköisesti kytketty tähän keittoalueeseen, jotta sen tehoa voidaan lisätä, (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Tehonhallinta).

Tutustuminen laitteeseen

Tehonhallinta

Kokonaisteho

Keittotasolla on maksimaalinen kokonaisteho, jota ei turvallisuussyistä voi ylittää. Halutessasi voit pienentää maksimaalista kokonaistehoa, (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Mitä suurempi keittotason kokonaisteho on, sitä suurempia tehoja/toimintoja voit käyttää kaikilla keittoalueilla samanaikaisesti.

Jos valitut tehot/toiminnot vaativat enemmän tehoa kuin mitä keittotason kokonaisteho on, laite jakaa käytettävissä olevan tehon keittoalueiden kesken.

Tehon jakaminen

Keittotason keittoalueet on kytketty pareiksi. Pariksi kytkennän ansiosta voit siirtää tehoa parin toiselta keittoalueelta (A) sen toiselle keittoalueelle (B). Tällöin keittoalueen (A) teho pienenee.

Esimerkki: Keittoalueen (B) booster-toiminto otetaan käyttöön.

Keittoalue (B), joka vaatii tehoa, määräytyy keittotason viimeksi valitun asetuksen mukaan.

Maksimaalinen kokonaisteho sekä tieto siitä, mitkä keittoalueet on kytketty pareiksi, on ilmoitettu kappaleessa Tutustuminen laitteeseen – Keittoalueiden tiedot.

Halutessasi voit pienentää maksimaalista kokonaistehoa, (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Tehon jakamisen vaikutukset

Kun jokin keittoalue luovuttaa tehoa toiselle, sillä voi olla seuraavia vaikutuksia tehoa luovuttavaan keittoalueeseen:

- Teho alenee.
- Alkukuumennusautomaatti kytkeytyy pois päältä. Keittäminen jatkuu valitulla jatkokypsennysteholla. Jos teho ei vielääkään riitä, keittoalueen teho alenee entisestään.
- Booster kytkeytyy pois käytöstä.
- Keittoalue kytkeytyy pois päältä.

Kun keittoalue ei enää luovuta tehoa toiselle keittoalueelle, sen tehoa voidaan taas suurentaa.

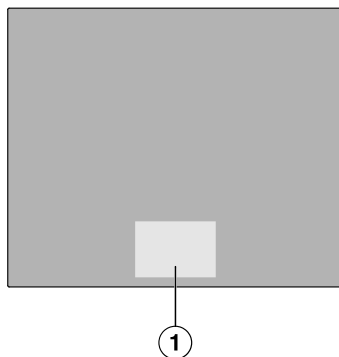
Vinkki: Jos haluat valmistaa jollain keittoalueella suuren määrän ruokaa, säädä muut keittoalueet pienelle teholle.

Käyttöperiaate

Kun keittotason virta on pois päältä

Kun keittotaso on pois päältä, näkyvissä ovat vain tason pintaan painetut symbolit sekä numeroasteikko. Kun kytket keittotason päälle, näkyviin tulee useampia hipaisupainikkeita.

Käyttö



- ① Hipaisupainikkeet ja näytöt

Keittotason elektroniset hipaisupainikkeet reagoivat sormen kosketukseen. Laitteesta kuuluu merkkiäni aina, kun jokin hipaisupainike reagoi kosketukseen.

Turvallisuuden vuoksi virtakytkintä ① täytyy koskettaa jonkin verran pitempään kuin muita hipaisupainikkeita.

Keittoalueen valinta

Kun haluat säätää jotain keittoaluetta, sen on oltava valittuna.

Valitse säädettävä keittoalue koskettamalla sen näyttöä. Kun olet koskettanut näyttöä, se muuttuu kirkkaammaksi. Keittoalue on valittuna ja voit tehdä siihen säätöjä niin kauan kuin sen näyttö näkyy kirkkaana.

Poikkeus: Kun vain yksi keittoalue on parhaillaan käytössä, voit muuttaa sen asetuksia ilman, että alue pitää ensin valita.

Keittiön tuuletus

Huolehdi keittiön hyvästä tuuletuksesta liesituulettimen käytön aikana.

Kun liesituuletinta käytetään hormiin poistavana, poistettavan ilman tilalle virtaava raikas ilma parantaa liesituulettimen tehoa.

Kun liesituuletinta käytetään huone-tilaan palauttavana, ruoanvalmistuksesta syntyvä kosteus jää keittiöön. Tuuletus auttaa poistamaan tämän kosteuden.

Komponentit

Rasvansuodatin

Uudelleenkäytettävät, metalliset rasvansuodattimet keräävät keittiökäryn kiinteät osat, kuten rasvan ja pölyn, ja estävät siten liesituuletinta likaantumasta.

Aktiivihiiisuodatin

Kun liesituuletinta käytetään huone-tilaan palauttavana tai huonetilaan palauttavana Plug&Play-asennuksella, siihen täytyy rasvansuodattimien lisäksi asentaa aktiivihiiisuodatin. Se kerää ruoanvalmistuksessa syntyvät käryt.

Aktiivihiiisuodatin (DKF 35-P) on vakiovarusteena.

Aktiivihiiisuodattimia voi hankkia erikseen ostettavana varusteena. Tarjolla on sekä aktiivihiiisuodattimia, jotka tulee vaihtaa uuteen niiden käyttöiän päättyessä, sekä aktiivihiiisuodattimia, jotka voidaan elvyttää.

Erikoistoiminnot

Kattilantunnistus

Kun asetat valmistusastian jollekin keittoalueelle, kyseisen keittoalueen numeroasteikko aktivoituu automaattisesti.

Kattilan koon tunnistus

Laite tunnistaa keittoalueella olevan valmistusastian koon. Käytettävä energia sopeutetaan astian kokoon.

Keittotason tehot

Keittoalueille on valittavissa tehot 1–9.

Jos haluat valita tehon täsmällisemmin, voit ottaa välitehot käyttöön laitteen asetuksista.

Booster

Booster-toiminnoilla voit nostaa tehoa kuumentaaaksesi suuria määriä nopeasti, esim. kiehuaaksesi vettä pastan keittämistä varten.

Tutustuminen laitteeseen

Stop&Go

Keittotasossa on Stop&Go-toiminto, joka alentaa kaikkien päälle kytkettyjen keittoalueiden tehon samanaikaisesti teholla 1. Kun kytket tämän toiminnon pois päältä, keittoalueet alkavat jälleen toimia viimeksi valitsemallasi teholla.

Vinkki: Käytä tätä erikoistoimintoa, jos käyttövalitsimille roiskuu jotain, niin voit puhdistaa ne nopeasti, tai kun ruoka on kiehumaisillaan yli.

Alkukuumennusautomaatiikka

Kun olet kytkenyt alkukuumennusautomaatiikan päälle, keittoalue kuumenee aluksi suurimmalla teholla (alkukuumennusvaihe) ja kytkeytyy sitten valitsemallasi jatkokypsennysteholle automaattisesti.

Ajastin

Voit käyttää ajastinta kahteen tarkoitukseen:

- hälytyskellona munakellon tapaan
- kytkemään keittoalueen automaattisesti pois päältä

Voit käyttää molempia toimintoja samanaikaisesti.

Hälytyskello

Hälytyskelloa voi käyttää myös ilman keittotasoa.

Automaattinen virrankatkaisu

Voit valita ajan, jonka kuluttua keittoalue kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Voit käyttää toimintoa kaikilla keittoalueilla samanaikaisesti.

Käytön estävä lukitus

Kun käytön estävä lukitus on päällä, et voi kytkä keittotasoa päälle.

Turvalukitus

Voit kytkä turvalukituksen päälle, kun keittotaso on kytketty päälle. Kun turvalukitus on aktivoitu, voit ohjata keittotasoa vain rajoitetusti.

Recall-toiminto

Jos satut joskus kytkemään keittotason epähuomiossa pois päältä kesken ruoanlaiton, tällä toiminnolla voit palauttaa kaikki asetukset nopeasti takaisin. Keittotaso on kytkettävä takaisin päälle 10 sekunnin kuluessa pois päältä kytkemisestä.

Lämpimänäpito

Tällä erikoistoiminnolla voit pitää ruokia lämpimänä valmistuksen jälkeen.

Pisin lämpimänäpitoaika on 2 tuntia.

Con@ctivity

Liesituuletin kytkeytyy päälle automaattisesti, kun asetat jollekin keittoalueelle valmistusastian ja valitset jonkin tehon. Höyrynpoistoteho säätyy automaattisesti keittoalueen tehon mukaan. Liesituulettimen teho alenee keittoalueiden pois päältä kytkemisen jälkeen vähitellen, ja lopulta se kytkeytyy kokonaan pois päältä.

Voit ottaa Con@ctivity -toiminnon väliaikaisesti tai pysyvästi pois käytöstä.

Hormiin poistava

Liesituulettimen imemä ilma kulkee rasvansuodattimen läpi ja virtaa poistohormin kautta ulos.

Ilmanohjauksella huonetilaan palauttava

Liesituulettimen imemä ilma kulkee rasvansuodattimen läpi. Tämän jälkeen ilma virtaa vielä aktiivihiiisuodattimen läpi. Lopulta ilma johdetaan kanavaa pitkin keittiöön.

Plug&Play-käyttö

Ilma virtaa ilman erityisiä kanavia alakaappiin ja sen aukkojen kautta takaisin keittiöön. Noudata kappaleen Asennus ohjeita.

Liesituulettimen tehot

Normaalien ruoanvalmistuksessa syntyvien höyryjen, hajujen ja lämmön poistoon ovat käytössä imutehot **1–9**.

Tehojen määrää voi muuttaa niin, että tehoja on 1–3, (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Suurena tehoa sitä mukaa, kun höyryjen, hajujen ja lämmön määrä kasvaa.

Liesituulettimen Booster-teho

Erittäin voimakkaiden hajujen, käryjen ja lämmön poistoon voit valita hetkeksi Booster-tehon **B**.

Jälkikäyntitoiminto

Kun käytät jälkikäyntitoimintoa, liesituuletin kytkeytyy tietyn ajan kuluttua automaattisesti pois päältä.

Jälkikäynnin aikana laite poistaa keittiöilmassa jäljellä olevat käryt ja höyryt. Jälkikäynti auttaa pitämään myös itse liesituulettimen puhtaana.

Käyttötuntilaskurit

Liesituuletin tallentaa muistiin käynnissäoloaikansa.

Kun rasvansuodattimen merkkivalo  syttyy, rasvansuodatin on puhdistettava.

Kun aktiivihiiisuodattimen merkkivalo  syttyy, aktiivihiiisuodatin täytyy vaihtaa, tai jos se on elvytettävää mallia, elvyttää.

Voit muuttaa käyttötuntilaskureihin ohjelmoituja enimmäiskäyttötuntimääriä omien käyttötottumustesi mukaan.

Aktiivihiiisuodattimen käyttötuntilaskuri on pois käytöstä, kun laitetta käytetään hormiin poistavana.

Asetukset

Voit muuttaa keittotasosi asetuksia omien tarpeidesi mukaan.

Esittelytila

Tätä toimintoa voi myymälöissä käyttäen laitteen esittelyyn ilman, että keittoalueet kuumenevat.

Jälkilämmön osoitin

Kun jokin keittoalue on kuuma, sen jälkilämmön osoitin palaa, kun kytket kaikki keittoalueet pois päältä.

Jälkilämmön osoittimen palkit sammuvat yksi kerrallaan sitä mukaa kuin keittoalue jäähtyy. Viimeinen palkki sammuu vasta, kun keittoalueeseen on täysin turvallista koskea.

Turvakatkaisu

Hipaisupainikkeita on peitettyinä

Keittotaso kytkeytyy automaattisesti pois päältä, jos yksi tai useampia hipaisupainikkeita on peitettyinä yli 10 sekunnin ajan, esim. sormella, ylikiehuneella ruoalla tai päälle asetetulla esineellä.

Ajastimen näytössä vilkkuu lyhyen aikaa **ℳ** ja laitteesta kuuluu merkkiäni.

Kun poistat ylimääräiset esineet ja/tai likaantumet, **ℳ** sammuu ja keittotaso on jälleen käyttövalmis.

Tutustuminen laitteeseen

Olet käyttänyt laitetta liian pitkään

Jos jokin keittoalue on päällä epätavallisen pitkän ajan, turvakatkaisin kytkee sen pois päältä. Turvakatkaisuaika vaihtelee valitun tehon mukaan. Kun aika ylittyy, keittoalue kytkeytyy pois päältä ja jälkilämmösoitin syttyy. Keittoalue on jälkeen käyttövalmis, kun kytket sen pois päältä ja uudelleen päälle.

Voit säätää turvakatkaisun toimintaa muuttamalla turvatasoa (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Teho ¹	Enimmäiskäyttöaika [h:min]		
	Turvataso		
	0 ²	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

¹ Tehot, joiden jäljessä näkyy piste, ovat käytössä vain jos olet ottanut käyttöön laajennetut tehot (ks. kappale Tehoalueet).

² Tehdasasetus

Ylikuumenemissuoja

Jotta vältetään liian korkeista lämpötiloista aiheutuva keittotason vaurioituminen, ylikuumenemissuoja käynnistää jonkin seuraavista:

Ylikuumenemissuojan toiminta

- Booster kytkeytyy pois päältä.
- Valitsemasi teho alenee.
- Jokin keittoalue kytkeytyy pois päältä. Err ja 044 vilkkuvat vuorotellen ajastimen näytössä.
- Kaikki keittoalueet kytkeytyvät pois päältä.

Ylikuumenemissuojan laukeamisen syyt

Ylikuumenemissuoja voi lauetta seuraavissa tapauksissa:

- Kuumennat kattilaa tai pannua tyhjänä.
- Kuumennat rasvaa tai öljyä suurella teholla.
- Ilmanvaihto keittotason alapuolella on riittämätön.
- Kytket kuumen keittoalueen takaisin päälle sähkökatkon jälkeen.

Keittotason tiedot

Voit hakea mallitunnisteen, sarjanumeron ja ohjelmistoversion keittotason näyttöön.

Erikseen ostettavat varusteet

Valmistusastiat

Mielellä on laaja valikoima valmistusastioita. Ne sopivat toiminnaltaan ja mitoiltaan täydellisesti Mielen laitteisiin. Yksityiskohtaisia tietoja löydät Mielen verkkosivuilta.

Puhdistus- ja hoitoaineet

Keraamisten tasojen ja teräspintojen puhdistusaine 250 ml

Poistaa pinttyneitä likaantumia, kalkkitahroja ja alumiinijäämiä.

Mikrokuituliina

Sormenjälkien ja kevyiden tahrojen
pyyhkimiseen.

Käyttöönotto

Keittotason purkaminen pakka- uksesta

- Liimaa laitteen mukana saamasi arvokilpi tämän käyttöohjeen kappaleessa ”Huolto” olevaan sille varattuun kohtaan.
- Irrota mahdolliset suojakalvot ja tarat.

Keittotason ensimmäinen puhdistus

- Pyyhi keittotaso ennen ensimmäistä käyttökertaa kostealla liinalla.
- Kuivaa keittotaso.

Keittotason ensimmäinen käyttökerta

Metalliset osat on suojattu hoitoaineella. Hoitoaine saattaa aiheuttaa ohimenevää käryä ja höyryä keittotason ensimmäisellä kuumennuskerralla. Myös induktiokäämien kuumeneminen aiheuttaa käryä ensimmäisten käyttötuntien aikana. Käryn muodostuminen vähenee seuraavilla käyttökerroilla ja loppuu vähitellen kokonaan.

Käryn ja mahdollisen höyryn muodostuminen on ohimenevä ilmiö, joka ei ole merkki mistään virheellisistä kytkennöistä tai laitteessa olevasta viasta. Ne eivät ole myöskään terveydelle haitallisia.

Liesituulettimen ensimmäinen käyttökerta

Kun laitetta käytetään hormiin poistavana:

Aktiivihiihisiuodatinta ei tällöin tarvita.

- Vaihda integroidun liesituulettimen toimintatavaksi (**P:17**) hormiin poistava (C:01) (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Kun laitetta käytetään ilmanohjauksella huoneilman palauttavana tai Plug&Play-toiminnolla:

- Aseta aktiivihiihisiuodatin paikalleen (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiihisiuodattimen vaihto).

Turvallisuusohjeita käyttöä varten

⚠ Ylikuumenevan ruoan aiheuttama tulipalovaara.

Yksikseen kypsymään jäävä ruoka voi ylikuumeta ja syttyä palamaan.

Älä koskaan jätä keittotasoa toimimaan ilman valvontaa.

⚠ Kuumien keittoalueiden aiheuttama palovammojen vaara.

Keittoalueet ovat käytön jälkeen kuumia.

Älä koske keittoalueisiin, kun jälkilämmön osoittimet palavat.

⚠ Kuumien esineiden aiheuttama palovammojen vaara.

Jos keittotaso on päällä, jos kytket sen vahingossa päälle tai jos keittoalue on vielä kuumaa, tasolle unohtuneet metalliesineet kuumenevat.

Älä käytä keittotasoa laskutilana.

Kytke keittotaso käytön jälkeen pois päältä hipaisupainikkeella ①.

⚠ Laitteen elektroniikka saattaa vahingoittua, jos asetat kuumia keittoastioita hipaisupainikkeiden ja näyttöjen päälle.

Hipaisupainikkeet eivät reagoi. Laite kytkeytyy päälle tahattomasti.

Keittotaso kytkeytyy itsestään pois päältä (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Turvakatkaisu).

Älä aseta kuumia keittoastioita hipaisupainikkeiden tai näyttöjen päälle.

Keittotason virran kytkeminen päälle

- Kosketa hipaisupainiketta ①.

Kaikki hipaisupainikkeet syttyvät.

Jollet tee mitään valintoja, koko keittotaso kytkeytyy automaattisesti pois päältä muutaman sekunnin kuluttua.

Keittotason/Keittoalueen kytkeminen pois päältä

Keittotason virran kytkeminen pois päältä

- Kun haluat kytkeä koko keittotason ja samalla kaikki keittoalueet pois päältä, kosketa virtakytkintä ①.

Keittoalueen kytkeminen pois päältä

- Kosketa pois päältä kytkettävän keittoalueen näyttöä ja pidä sitä painettuna, kunnes keittoalue kytkeytyy pois päältä.

Käyttö

tai

- Kosketa kyseisen keittoalueen näyttöä.

Keittoalueen näyttö näkyy kirkkaana.

- Kosketa sitten numeroasteikon numeroa 0.

Keittotason tehot

Tehon säätäminen

Kattilantunnistus on tehdasasetuksena kytketty pysyvästi päälle (ks. kappale Asetusten muuttaminen). Kun keittotason virta on kytketty päälle ja asetat valmistusastian jollekin keittoalueelle, kyseisen keittoalueen näyttö alkaa vilkkua.

- Aseta valmistusastia haluamallesi keittoalueelle.
- Valitse teho koskettamalla haluamasi tehon numeroa numeroasteikosta.

Tehon säätö – välitehot

Välitehot on otettu käyttöön (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

- Kosketa numeroasteikkoa kahden tehon välistä.

Kyseisen keittoalueen näyttöön syttyy piste tehonumeron perään.

Koskettamaasi välitehoa edeltävä hipaisupainike alkaa palaa kirkkaampana kuin muut hipaisupainikkeet.

Esimerkki:

Kun olet valinnut tehon 7., keittoalueen näyttössä näkyy 7..

Tehon muuttaminen

- Kosketa kyseisen keittoalueen näyttöä.

Keittoalueen näyttö näkyy kirkkaana.

- Valitse teho koskettamalla haluamasi tehon numeroa numeroasteikosta.

Booster

Boosterin kytkeminen päälle

Kun kytket booster-toiminnon päälle, kyseiseen keittoalueeseen kytketyn keittoalueen asetukset voivat muuttua, ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Tehonhallinta.

Voit käyttää booster-toimintoa enintään kahdella keittoalueella samanaikaisesti.

Voit käyttää booster-toimintoa enintään 5 minuuttia kerrallaan.

- Aseta valmistusastia haluamallesi keittoalueelle.
- Valitse teho tarvittaessa.
- Kosketa hipaisupainiketta **B**.

Keittoalueen näyttöön syttyy „.

Boosterin kytkeminen pois päältä

- Kosketa hipaisupainiketta **B**.

tai

- Valitse jokin toinen teho.

Kun kytket booster-toiminnon pois päältä tai kun sen aika on kulunut loppuun ja

- et ollut valinnut mitään tehoa ennen booster-toiminnon kytkemistä päälle, keittoalue siirtyy automaattisesti käyttämään tehoa 9.
- olit valinnut jonkin tehon ennen booster-toiminnon kytkemistä päälle, keittoalue siirtyy automaattisesti käyttämään kyseistä tehoa.

Stop&Go-toiminnon ottaminen käyttöön ja pois käytöstä

Et voi muuttaa tehoja tai ajastimeen asetettua aikaa, voit ainoastaan kytkeä keittotason pois päältä. Mahdolliset hälytysaika, poiskytkentäaika, booster-toiminnon aika ja alkukuumennusaika jatkavat kulumistaan.

Jos et kytke toimintoa pois päältä tunnin kuluessa, keittotaso kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

■ Kosketa hipaisupainiketta II/►.

Alkukuumennusautomaatiikka

Alkukuumennusaika määräytyy valitsemasi jatkokypsennystehon perusteella:

Jatkokypsennys-teho ¹	Alkukuumennus-aika [min:sek]
1	n. 0:15
1.	n. 0:15
2	n. 0:15
2.	n. 0:15
3	n. 0:25
3.	n. 0:25
4	n. 0:50
4.	n. 0:50
5	n. 2:00
5.	n. 5:50
6	n. 5:50
6.	n. 2:50
7	n. 2:50
7.	n. 2:50
8	n. 2:50
8.	n. 2:50
9	—

¹ Tehot, joiden jäljessä näkyy piste, ovat käytössä vain, jos olet ottanut käyttöön laajennetut tehot (ks. kappale Tehoalueet).

Käyttö

Alkukuumennusautomaatiikan kytkemisen päälle

- Kosketa lyhyesti haluamasi keittoalueen näyttöä.
- Kosketa haluamasi jatkokypsennystehon numeroa niin pitkään, että laitteesta kuuluu merkkiäni ja keittoalueen näytössä näkyy *R*.

Alkukuumennusaikana (ks. taulukko) käyttämäsi keittoalueen näyttöruudussa vilkkuu merkki *R* vuorotellen valitsemasi tehon numeron kanssa.

Alkukuumennusautomaatiikan kytkemisen pois päältä

- Kosketa lyhyesti haluamasi keittoalueen näyttöä.
- Kosketa valitsemaasi jatkokypsennystehoa niin pitkään, että *R* häviää näytöstä.

tai

- Valitse jokin toinen teho.

Ajastin

Ajastusaikojen asetus

Voit valita ajan 1 minuutin (*0:01*) ja 9 tunnin 59 minuutin (*9:59*) väliltä.

Annat ajat minuutteina 59 minuuttiin saakka (*0:59*) ja yli 60 minuutin ajat tunteina ja minuutteina.

Syötä ajat numeroasteikon avulla tai muuta niitä hipaisupainikkeella **+**.

- Aseta ajat seuraavassa järjestyksessä: tunnit, minuuttien kymmenluvut, minuuttien ykkösluvut.

Esimerkki:

59 minuuttia = 0:59 tuntia,
valitse: 5-9
80 minuuttia = 1:20 tuntia,
valitse: 1-2-0

Kun valitset ensimmäisen numeron, ajastimen näyttö palaa yhtäjaksoisesti, kun valitset toisen numeron, ensimmäinen numero siirtyy vasemmalle ja kun valitset kolmannen numeron, ensimmäinen ja toinen numero siirtyvät vasemmalle.

Hälytyskellon asettaminen

- Kosketa hipaisupainiketta .

Ajastimen näyttö alkaa vilkkua.

- Aseta haluamasi aika (ks. kappale Ajastin – Ajastusaikojen asetus).

Hälytysaika alkaa kulua, kun kosketat hipaisupainiketta  tai odotat 10 sekuntia.

Hälytysajan muuttaminen

- Kosketa hipaisupainiketta .

Ajastimen näyttö alkaa vilkkua.

- Aseta haluamasi aika (ks. kappale Ajastin – Ajastusaikojen asetus).

Hälytysaika alkaa kulua, kun kosketat hipaisupainiketta  tai odotat 10 sekuntia.

Hälytysajan poistaminen

- Kosketa hipaisupainiketta .
- Kosketa numeroasteikon numeroa .

Automaattisen poiskytketymisajan asettaminen

Kun jonkin keittoalueen enimmäiskäyttöaika on kulunut, kyseinen alue kytkeytyy pois päältä. Asetettu poiskytketymisaika ei vaikuta tähän (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Turvakatkaisu).

Keittoalueen teho on valittuna.

- Kosketa kyseisen keittoalueen näytön vieressä olevaa hipaisupainiketta .

Ajastimen näyttö alkaa vilkkua.

- Aseta haluamasi aika (ks. kappale Ajastin – Ajastusaikojen asetus).

Asettamasi aika alkaa kulua, kun kosketat hipaisupainiketta  tai odotat 10 sekuntia.

Keittoalueen poiskytketymisaika kuluu ja hipaisupainike  palaa yhtäjaksoisesti.

Poiskytketymisajan muuttaminen

- Kosketa haluamasi keittoalueen näyttöä.

- Kosketa kyseisen keittoalueen näytön vieressä olevaa hipaisupainiketta .

Ajastimen näyttö alkaa vilkkua.

- Aseta haluamasi aika (ks. kappale Ajastin – Ajastusaikojen asetus).

Asettamasi aika alkaa kulua, kun kosketat hipaisupainiketta  tai odotat 10 sekuntia.

Keittoalueen poiskytketymisaika kuluu ja hipaisupainike  palaa yhtäjaksoisesti.

Poiskytketymisajan poistaminen

- Kosketa haluamasi keittoalueen näyttöä.

- Kosketa haluamasi keittoalueen hipaisupainiketta  niin pitkään, että ajastimen näyttöön tulee .

tai

- Kosketa kyseisen keittoalueen näytön vieressä olevaa hipaisupainiketta .

Ajastimen näyttö alkaa vilkkua.

- Kosketa numeroasteikon numeroa .

Käyttö

Useiden poiskytkeytymisaikojen asettaminen

- Jos haluat ajastaa toisenkin keittoalueen kytkeytymään automaattisesti pois päältä, noudata kappaleen Käyttö – Poiskytkeytymisajan asettaminen ohjeita.

Jos ajastat useita poiskytkeytymisaikoja, näytössä näkyy aina viimeksi valitun keittoalueen ajastin. Kyseisen keittoalueen näytön vieressä oleva hipaisupainike ⌚ palaa kirkkaampana.

Poiskytkeytymisaikojen näyttö

- Jos haluat tarkistaa muiden keittoalueiden jäljellä olevia aikoja, kosketa haluamasi keittoalueen hipaisupainiketta ⌚.

Kyseisen keittoalueen **pyöristetty** jäljellä oleva aika tulee näkyviin.

Ajastintoimintojen käyttö samanaikaisesti

Jos käytät molempia toimintoja samanaikaisesti, ajan näytössä näkyy aina viimeksi valittu toiminto.

- Jos haluat tarkistaa muiden taustalla toimivien toimintojen jäljellä olevia aikoja, kosketa hipaisupainiketta ⌚ tai kyseisen keittoalueen näyttöä.

Käytön estävä lukitus

Käytöneston aktivoiminen

Kaikki hipaisupainikkeet lukkiutuvat. Asetettu hälytysaika jatkaa kulumistaan.

- Kosketa hipaisupainiketta ① kuuden sekunnin ajan.

Ajastimen näyttö laskee sekunteja alaspäin. Kun aika on kulunut loppuun, ajastimen näytössä näkyy **LDC**. Käytön estävä lukitus on kytketty päälle.

Jos kosketat jotain lukittua hipaisupainiketta, kun käytönesto on kytketty päälle, keittotasosta kuuluu merkkiäänä ja ajastimen näytössä näkyy muutaman sekunnin ajan **LDC**.

Voit muuttaa asetuksia siten, että käytön estävä lukitus aktivoituu automaattisesti viiden minuutin kuluttua siitä, kun keittotaso on kytketty pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Käytöneston kytkeminen pois päältä

- Kosketa hipaisupainiketta ① kuuden sekunnin ajan.

Ajastimen näyttöön ilmestyy hetkeksi **LDC** ja näyttö alkaa laskea sekunteja alaspäin. Kun aika on kulunut loppuun, käytönesto on kytketty pois päältä.

Turvalukitus

Turvalukituksen kytkeminen päälle

Kun turvalukitus on kytketty päälle:

- voit kytkeä keittoalueet, koko keittotasoon ja liesituulettimen ainoastaan pois päältä
- voit muuttaa asetettua hälytysaikaa

- Kosketa samanaikaisesti hipaisupainikkeita II/► ja △ noin kuuden sekunnin ajan.

Ajastimen näyttö alkaa muutaman sekunnin kuluttua laskea aikaa alaspäin. Kun aika on kulunut loppuun, ajastimen näytössä näkyy *LDC*. Turvalukitus on kytketty päälle.

Jos kosketat jotain lukittua hipaisupainiketta, kun turvalukitus on kytketty päälle, keittotasosta kuuluu merkkiäni ja ajastimen näytössä näkyy muutaman sekunnin ajan *LDC*.

Turvalukituksen kytkeminen pois päältä

- Kosketa samanaikaisesti hipaisupainikkeita II/► ja △ noin kuuden sekunnin ajan.

Ajastimen näyttöön ilmestyy hetkeksi *LDC* ja näyttö alkaa laskea sekunteja alaspäin. Kun aika on kulunut loppuun, turvalukitus on pois toiminnasta.

Recall-toiminnon käyttö

- Kytke keittotasot takaisin päälle.
- Kosketa välittömästi päälle kytkemisen jälkeen jotain vilkkuvaa keittoalueen näyttöä.

Kaikki asetukset palautuvat tilaan, jossa ne olivat ennen poiskytkeytymistä.

Lämpimänäpito käyttöön / pois käytöstä

Lämpimänäpito toiminto ei sovellu jäähtyneiden ruokien uudelleenlämmitykseen.

- Kosketa lyhyesti haluamasi keittoalueen näyttöä.

Keittoalueen näyttö näkyy kirkkaana.

- Kosketa hipaisupainiketta .

Kyseisen keittoalueen valinta ja näyttö -hipaisupainikkeessa palaa *h*.

Vinkkejä lämpimänäpitoon

- Pidä ruokia lämpimänä niiden omassa valmistusastioissa (kattilassa/pannussa). Peitä valmistusastia kannella lämpimänäpidon ajaksi.
- Sekoita kiinteitä tai sakeita ruokia (perunamuusi, pataruoat) aika ajoin.
- Ruuan ravintoarvo alkaa heiketä heti valmistuksen yhteydessä ja heikkeneminen jatkuu lämpimänäpidon aikana. Mitä kauemmin pidät ruokaa lämpimänä, sitä heikommaksi sen ravintoarvo käy. Pidä siksi lämpimänäpitojakso mahdollisimman lyhyinä.

Alaspäin poistava liesituuletin

Liesituulettimen tehon säätäminen manuaalisesti

Jollet manuaalikäytössä kytke liesituuletinta pois päältä, se sammuu itsestään 12 tunnin kuluttua siitä, kun viimeksi säädit sitä.

Kun liesituuletin käynnistyy teholla 1, teho nousee automaattisesti 20 sekunnin ajaksi tehoksi 2.

Käyttö

Tehon nostaminen on tarpeen, jotta poistoilmaläppä ehtii avautua, kun laitetta käytetään hormiin poistavana. Jos käytät liesituuletinta huonetilaan palauttavana, voit ottaa automatiikan pois käytöstä, (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

- Kosketa höyrynpoiston näyttöä.
- Valitse teho koskettamalla haluamasi tehon numeroa numeroasteikosta.

Liesituulettimen kytkeminen pois päältä manuaalisesti

- Kosketa höyrynpoiston näyttöä.
- Kosketa hipaisupainiketta **O**.

Boosterin kytkeminen päälle

Voit käyttää booster-toimintoa enintään 10 minuuttia kerrallaan.

- Kosketa höyrynpoiston näyttöä.
- Kosketa hipaisupainiketta **B**.

Boosterin kytkeminen pois päältä

- Kosketa höyrynpoiston näyttöä.
- Valitse jokin toinen teho.

Con@ctivity -toiminnon ottaminen väliaikaisesti pois käytöstä

Jos haluat ottaa Con@ctivity -toiminnon pysyvästi pois käytöstä, tee se muuttamalla Con@ctivity -toiminnon asetuksia ohjelmointitilassa, (ks. kappale Asetusten muuttaminen). Kun Con@ctivity on kytketty pysyvästi pois käytöstä, hipaisupainiketta  ei enää näy.

- Voit kytkeä Con@ctivity -toiminnon pois käytöstä jollain seuraavista tavoista:

- Kosketa hipaisupainiketta .
- Kosketa hipaisupainiketta **O**.
- Valitse jokin toinen teho.

- Valitse haluamasi teho.

Kun kytket keittotason seuraavan kerran pois päältä ja takaisin päälle, Con@ctivity -toiminto on taas käytössä, ellei sitä ole kytketty pysyvästi pois käytöstä Ohjelmointitilassa, (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Jälkikäynti

Kun liesituuletinta käytetään huonetilaan palauttavana, se käy jälkikäynnin aikana teholla 1.

Jälkikäynti jatkuu viimeksi käytetyn tehon mukaan 2–30 minuuttia.

Älä lopeta jälkikäyntiä ennenaikaisesti. Etenkin Plug&Play-käytössä jälkikäynti huolehtii alakaapin kuivumisesta.

Kun laitetta käytetään hormiin poistavana ja Con@ctivity ei ole käytössä, voit kytkeä jälkikäynnin päälle manuaalisesti.

Jälkikäynnin kytkeminen päälle manuaalisesti

- Kosketa ruoanvalmistuksen jälkeen liesituulettimen käydessä hipaisupainiketta:
- : Liesituuletin kytkeytyy pois päältä 5 minuutin kuluttua.
- : Liesituuletin kytkeytyy pois päältä 15 minuutin kuluttua.

Hipaisupainike  tai  palaa kirkkaana.

Jälkikäyntitoiminnon ottaminen pois käytöstä

Jos kytket keittotason pois päältä hipaisupainikkeella ①, jälkikäynti jatkaa toimintaansa, kunnes jälkikäyntiaika on kulunut.

- Kytke säädettävä jälkikäyntitoiminto pois päältä koskettamalla hipaisupainiketta **0**.

Keittotason tiedot

Mallitunnisteen/sarjanumeron näyttö

Keittotasolla on yksi valmistusastia.

- Kytke keittotason virta päälle.
- Kosketa samanaikaisesti numeroasteikon numeroja 0 ja 4 kuuden sekunnin ajan.

Ajastimen näyttöön tulee peräjälkeen numeroita, joiden välissä on viiva.

Esimerkki: *12 34* (mallitunniste KM-DA 1234) – *1 23 45 67 89* (sarjanumero)

Ohjelmistoversion näyttö

Keittotasolla on yksi valmistusastia.

- Kytke keittotason virta päälle.
- Kosketa samanaikaisesti numeroasteikon numeroja 0 ja 3 kuuden sekunnin ajan.

Ajastimen näyttöön tulee kolme numeroa:

Esimerkki: *123* = Ohjelmistoversio 1.23.

Esittelytilan ottaminen käyttöön / pois käytöstä

Keittotasolla on yksi valmistusastia.

- Kytke keittotason virta päälle.
- Kosketa samanaikaisesti numeroasteikon numeroja 0 ja 2 kuuden sekunnin ajan.

Ajastimen näytössä vilkkuvat muutaman sekunnin ajan:

- *dE* ja *On* vuorotellen (Esittelytila on käytössä)
tai
- *dE* ja *OFF* vuorotellen (Esittelytila on pois käytöstä)

Valittavissa olevat tehot

Tehdasasetuksena käytössä on 9 tehoa ja välitehot. Jos haluat käyttää vain kokonaislukutehoja, voit poistaa välitehot käytöstä laitteen asetuksissa.

		Säätöalue ²	
	Suosittelvat Keittoastiat ¹	tehdasasetus 9 tehoa ja välitehot	kokonaislu- kuiset 9 tehoa ilman välitehoja
Voin sulatus	Kattila	1–1.	1–2
Suklaan sulatus			
Liivatteen liuotus			
Helposti pohjaan tarttuvien ruokien lämpimänäpito		2–3.	2–4
Pienten nestemäärien lämmitys			
Riisin haudutus			
Pakastevihannesten sulattaminen yhtenä kimpaleena			
Maitopohjaisten puurojen keittäminen		3.–5.	4–6
Nestemäisten tai puolikiinteiden ruokien lämmitys			
Marjojen höyryttäminen			
Perunoiden jatkokypsennys			
Pekonin sulatus	Paistinpannu		
Pannukakkujen, munakkaiden valmistus ja kananmunan yms. paisto ruskistamatta	Pannu, jossa on kerrospohja ja tarttumaton pinnoite	5–6.	5–6
Kalan höyrytys			
Vihannesten höyrytys	Kattila	4.–6.	5–7
Pastan ja palkokasvien keittäminen			
Kiisseliä ja kastikkeiden, kuten viinivaahdon tai hollannaisen valmistus			
Pakasteiden sulatus ja lämmitys			
hellävarainen paistaminen (esim. kokonainen kala)	Pannu, jossa on kerrospohja ja tarttumaton pinnoite	6–6.	6
hellävarainen paistaminen (esim. lihapullat, kananrinta)	Paistinpannu		
paistaminen (esim. kalafileet, leikkeet, paistetut munat)			
nopea ruskistus (esim. pihvit, pienet lihamäärät, paistetut perunat, perunaletut)			6–7
Uppopaisto, esim. ranskanperunoiden		7–8.	7–8
Suurten lihamäärien ruskistus	Korkea kattila	8.–9	9
	Korkea kattila tai paistovuoka		

Valittavissa olevat tehot

	Suositeltavat Keittoastiat ¹	Säätöalue ²	
		tehdasasetus 9 tehoa ja välitehot	kokonaislu- kuiset 9 tehoa ilman välitehoja
Veden kiehauttaminen	Kattila	Booster	Booster

¹ Käytä mahdollisuuksien mukaan kannellisia kattiloita ja pannuja. Näin lämpö ei pääse karkuun.

² Taulukon arvot ovat vain ohjeellisia. Induktiokäämin teho vaihtelee valmistusastian pohjan koon ja materiaalin mukaan. Siksi on mahdollista, että astioillesi sopivat tehot poikkeavat hieman yllämainituista. Omaan käyttöösi parhaiten sopivat lämmitysajat ja lämpötilat selviävät käytännön kokeilun perusteella. Kun käytät uusia valmistusastioita, joiden käyttöominaisuuksia et vielä tunne, käytä aluksi yhtä tehoa pienempää tehoa kuin mitä taulukossa on suositeltu.

Tietoja vertailutestejä varten

Normin EN 60350-2 mukaisia kokeiluruokia

Tehdasasetuksena käytössä on 9 tehoa ilman välitehoja.

Ota norminmukaisten testien ajaksi kaikki 9 tehoa ja välitehot käyttöön (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Kokeiluruoka	Astian pohjan Ø (mm)	Kansi	Säätöalue	
			Esilämmi- tys	Kypsennys
Öljyn kuumennus	150	ei	—	1–2
Ohukaiset	180 (kerrospohja)	ei	9	5.–7.
Pakasteranskanperunoi- den uppopaisto	normin mukainen	ei	9	9

Keittotasosi

Induktiokeittotasojen toimintaperiaate

Jokaisen induktioalueen alla on induktio-käämi. Käämi synnyttää magneettikentän, joka vaikuttaa suoraan valmistusastian pohjaan kuumentaen sen. Induktioalue lämpenee siten vain epäsuorasti valmistusastian pohjasta syntyvästä säteilylämmöstä.

Induktio toimii vain, jos valmistusastian pohja on valmistettu magnetoituvasta metallista (ks. kappale Hyvä tietää – Valmistusastiat). Keittotaso tunnistaa automaattisesti valmistusastian pohjan koon.

Äänet

Kun käytät induktiotasoa, valmistusastiat voivat aiheuttaa seuraavanlaisia ääniä sen mukaan, mistä materiaalista ne on valmistettu ja miten niiden pohja on käsitelty:

Surinaa, kun käytät suuria tehoja. Kun alennat tehoa, surina heikkenee ja häviää lopulta kokonaan.

Ritinää voi kuulua valmistusastioista, joiden pohja on valmistettu metallisekoitteista (ns. kerrospohja).

Vinkunaa voi kuulua, kun käytät pareina toimivia induktioalueita samanaikaisesti täydellä teholla (ks. kappale Käyttö – Booster-toiminto), ja kummallakin induktioalueella on valmistusastia, jonka pohja on valmistettu metallisekoitteista (ns. kerrospohja).

Napsahduksia, jotka aiheutuvat laitteen elektroniikan toiminnasta, varsinkin alhaisilla tehoilla.

Hurinaa, kun jäähdytyspuhallin kytkeytyy päälle. Se käynnistyy laitteen elektroniikan suojaamiseksi, kun käytät keittotasoa pitkään suurilla tehoilla. Jäähdy-

tyspuhallin voi käydä vielä jonkin aikaa sen jälkeen, kun olet kytkenyt keittotasoon pois päältä.

Valmistusastiat

Soveltuvat valmistusastiat

- teräs, jossa on magnetoituva pohja
- emaloitu teräs
- valurauta

Ota huomioon, että valmistusastian pohjan käyttöominaisuudet vaikuttavat myös valmistustuloksen tasaisuuteen (esim. lettuja paistaessasi). Valmistusastian pohjan tulee jakaa lämpö tasaisesti. Sopivia valmistusastioita ovat esim. astiat, joiden pohja on monikerrosmateriaalia (ns. kerrospohja tai kapselipohja).

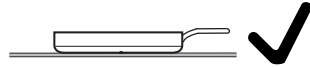
Epäsopivat valmistusastiat

- teräs ilman magnetoituvaa pohjaa
- alumiini, kupari
- lasi ja keramiikka, kivitavara

Valmistusastioiden testaus

Jollet ole varma, sopiiko valmistusastia käytettäväksi induktioalueella, voit tarkistaa asian pitämällä erillistä magneettia astian pohjaa vasten. Jos magneetti tarttuu astian pohjaan, astia on yleensä sopiva induktiokäyttöön.

Vinkkejä valmistusastioiden valintaan ja käyttöön



- Aseta valmistusastia mahdollisimman keskelle keittoaluetta.
- Hyödynnä keittoaluetta mahdollisimman hyvin, kun valitset valmistusastian, jonka pohja sopii keittoalueen kokoon (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Keittoalueiden tiedot). Jos käyttämäsi valmistusastia on liian pieni, keittoalue ei tunnista sitä.
- Käytä ainoastaan sileäpohjaisia kattiloita ja pannuja. Karheat kattilan- ja pannunpohjat voivat naarmuttaa ke-raamista lasipintaa.
- Suosittelemme, että käytät yhdiste-tyillä keittoalueilla valmistusastioita, jotka peittävät koko keittoalueen mahdollisimman hyvin (kuten paistovuokat).
- Kun siirrät valmistusastioita keittotasolla, nosta aina astia irti tasosta. Näin välttyt astioiden pohjien aiheuttamilta naarmuilta ja hankaumilta. Naarmut, joita syntyy valmistusastioiden liikuttelusta, eivät vaikuta keittotason toimintaan. Tällaiset naarmut ovat normaaleja käytöstä syntyviä jälkiä, eivätkä ne oikeuta reklamaatioihin.
- Kun ostat uusia valmistusastioita, huomaa että pannujen ja kattiloiden läpimitta ilmaistaan yleensä suurimmasta mahdollisesta halkaisijasta tai kannen halkaisijasta. Tärkeintä tässä yhteydessä on kuitenkin valmistusastian pohjan halkaisija, joka on (yleensä) ilmoitettua halkaisijaa pienempi.
- Käytä mahdollisuuksien mukaan pannuja, joissa on mahdollisimman pystysuorat reunat. Vinoreunaisissa pannoissa induktio vaikuttaa myös pannun reunaan. Se voi aiheuttaa reunan värin muuttumista tai saada sen pinnoitteen hilseilemään.

Alaspäin poistava liesituulettimesi

Liesituulettimen toimintaperiaate

Valitun käyttötavan mukaan, laite johtaa imemänsä ilman eri tavalla:

Ilmakanava	Rasvansuodatin	Kanava	Aktiivihiihisuodatin	Ulos rakennuksesta	Takaisin huone-tilaan
Hormiin poistava	x	x	-	x	-
Ilmanohjauksella huone-tilaan palauttava	x	x	x	-	x
Plug&Play-käyttö	x	-	x	-	x

KMDA-mallien eri käyttötapavaihtoehdot, (ks. kappale Asennus – Käyttötavat).

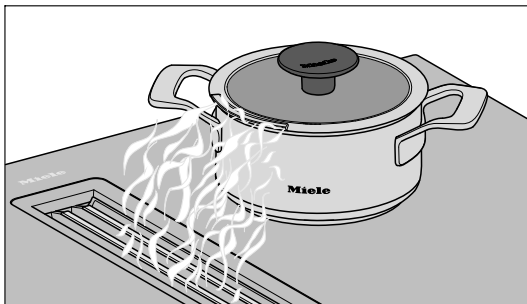
Käyttötuntilaskurit

Elektroniikka tallentaa liesituulettimen käyttötunnit.

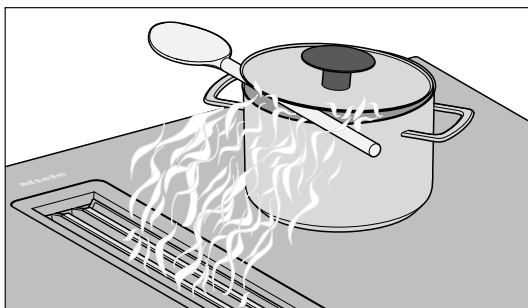
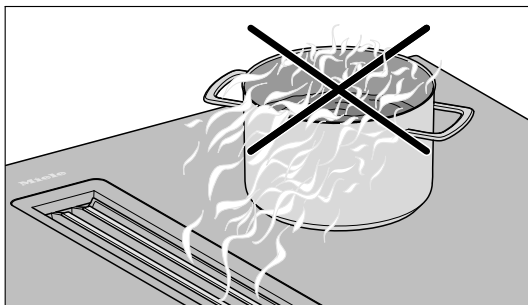
Käyttötuntilaskurien perusteella rasvansuodattimen merkkivalo  tai aktiivihiihisuodattimen merkkivalo  (vain kun laitetta käytetään ilmanohjauksella huone-tilaan palauttavana tai PlugPlay-toiminnolla) syttyy, kun suodattimet pitää puhdistaa tai vaihtaa. Tarkempia tietoja suodattimien puhdistamisesta ja vaihtamisesta sekä käyttötuntilaskureiden nollauksesta löydät kappaleesta Puhdistus ja hoito.

Vinkkejä höyrynpoistoon

Vinkki: Normaaliin ruoanvalmistukseen riittävät imutehot **1–9** (3 kun olet muuttanut tehojen määrää), paistamisen aikana ja voimakasta käryä aiheuttavien ruokien valmistuksessa voit valita hetkeksi Booster-tehon **B**.



Vinkki: Keittoastiat, joissa on optimoitu höyrynpoistoaukko, löydät kappaleesta Tutustuminen laitteeseen – Erikseen ostettavat varusteet.



Vinkki: Jos sinulla ei ole keittoastiaa, jossa on optimoitu höyrynpistoaukko, voit yli 15 cm korkeita kattiloita käyttäessäsi asettaa puulusikan kannen ja kattilan väliin, jolloin höyry poistuu tehokkaasti.

Asetusten muuttaminen

Asetusten hakeminen esiin

Keittotaso on kytkettynä pois päältä.

- Kosketa hipaisupainikkeita ① ja , kunnes hipaisupainike + ja ajastimen näytön symboli *PC* syttyvät.

Muutaman sekunnin jälkeen ajastimen näytössä vilkkuvat vuoronperään *P:01* (ohjelma 01) ja *C:01* (koodi).

Parametrin valitseminen

Jos parametrin numerossa on kaksi numeroa, valitse numeroasteikosta ensin kymmenluku.

- Kun näytössä näkyy parametri (esim. *P:01*), kosketa hipaisupainiketta + niin monta kertaa, että haluamasi parametrin numero näkyy näytössä, tai kosketa haluamasi parametrin numeroa numeroasteikosta.

Koodin valitseminen

- Kun näytössä näkyy koodi (esim. *C:01*), kosketa hipaisupainiketta + niin monta kertaa, että haluamasi koodin numero näkyy näytössä, tai kosketa haluamasi koodin numeroa numeroasteikosta.

Asetusten tallennus

- Kun valitsemasi toiminto näkyy näytössä (esim. *P:01*), kosketa hipaisupainiketta ① niin kauan, että kaikki merkkivalot sammuvat.

Asetuksista poistuminen tallentamatta

- Kun näytössä näkyy koodi (esim. *C:01*), kosketa hipaisupainiketta ① niin kauan, että kaikki merkkivalot sammuvat.

Asetusten muuttaminen

Parametri ¹		Koodi	Asetukset ²
P:01	Esittelytila	C:00	Esittelytila ei käytössä
		C:01	Esittelytila kytketty päälle ³
P:02	Tehonhallinta ⁴	C:00	pois
		C:01	3680 W
		C:02	3000 W
		C:03	2000 W
		C:04	1000 W
P:03	Tehdasasetus	C:00	Tehdasasetuksia ei palauteta
		C:01	Tehdasasetukset palautetaan ⁵
P:04	Valittavissa olevat tehot	C:00	9 tehoa ilman välitehoja + Booster
		C:01	9 tehoa ja välitehot + Booster ⁶
P:06	Painikeääni	C:00	pois ⁷
		C:01	hiljainen
		C:02	keskikova
		C:03	kova
P:07	Ajastimen merkkiääni	C:00	pois
		C:01	hiljainen
		C:02	keskikova
		C:03	kova
		C:04	erittäin kova

Asetusten muuttaminen

Parametri ¹		Koodi	Asetukset ²
P:08	Käytön estävä lukitus	C:00	Lukitus kytketään päälle aina käsin
		C:01	Lukitus kytketty päälle automaattisesti
P:09	Enimmäiskäyttöaika	C:00	Turvataso 0
		C:01	Turvataso 1
		C:02	Turvataso 2
P:12	Hipaisupainikkeiden reagointinopeus	C:00	hidas
		C:01	normaali
		C:02	nopea
P:15	Kattilantunnistus	C:00	Kattilantunnistus kytketty pois päältä
		C:01	Kattilantunnistus kytketty pysyvästi päälle
P:16	Integroidun liesituulettimen Con@ctivity -toiminto	C:00	Con@ctivity pois ⁸
		C:01	Con@ctivity päällä

Parametri ¹		Koodi	Asetukset ²
P:17	Integroidun liesituulettimen toimintatapa	C:00	Huonetilaan palauttava
		C:01	Hormiin poistava
P:18	Con@ctivity-toiminnon käynnistysasetukset ⁹	C:00	Käynnistys aina niin, että Con@ctivity on pois käytöstä
		C:01	Käynnistys aina niin, että Con@ctivity on käytössä
		C:02	Käynnistyy viimeksi valitulla Con@ctivity -toimintatavalla
P:19	Höyrynpoistotehojen määrä	C:00	3 tehoa + booster
		C:01	9 tehoa + booster

¹ Ohjelmat, joita ei ole lueteltu, eivät ole käytössä.

² Tehdasasetuksena valitun vaihtoehdon koodi näkyy lihavoituna.

³ Kun kytket keittotason päälle, ajastimen näytössä näkyy *dE* muutaman sekunnin ajan.

⁴ Keittotason kokonaistehoa voidaan alentaa, mikäli paikallinen sähkötoimittaja sellaista edellyttää.

⁵ Liesituulettimen toimintatavan P:17 asetuksia ei palauteta tehdasasetuksiin

- ⁶ Tekstissä ja taulukoissa välitehot on selkeyden vuoksi merkitty pisteellä tehon numeron perässä.
- ⁷ Virtakytkimen painikeääni ei kytkeydy pois käytöstä.
- ⁸ Plug&Play-käyttö: Con@ctivity-toiminto on välttämätön.
- ⁹ Näillä asetuksilla on vaikutusta vain, kun Con@ctivity on otettu käyttöön ohjelmassa P:16.

Puhdistus ja hoito

Turvallisuusohjeita puhdistukseen ja hoitoon

⚠ Kuumien pintojen aiheuttama palovammojen vaara.

Kaikki keittotason osat voivat olla käytön jälkeen kuumia.

Kytke keittotason virta pois päältä.

Anna keittoason jäähtyä ennen kuin alat puhdistaa sitä.

Kaikki pinnat voivat värjäytyä pysyvästi, jos käytät vääränlaisia puhdistusaineita. Myös oikeanlaiset puhdistusaineet voivat aiheuttaa pysyviä värjäymiä, jos niitä ei pyyhitä pois huolellisesti ennen keittotason seuraavaa kuumentamista. Pinnat naarmuuntuvat herkästi.

Anna pintojen jäähtyä ennen keittotason puhdistusta.

Poista puhdistusaineiden jäämät välittömästi.

Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia puhdistusaineita tai -välineitä.

⚠ Likainen rasvansuodatin aiheuttaa tulipalovaaran.

Suodattimeen kertynyt rasva voi syttyä palamaan.

Puhdista rasvansuodatin säännöllisesti.

⚠ Puhallinmoottorin aiheuttama loukkaantumisvaara.

Puhallinmoottori pyörii, kun höyrynpisto on käytössä.

Kytke keittotason virta pois päältä.

Odota, kunnes mahdollinen jälkikäynti päättyy.

► Älä koskaan käytä keittotason puhdistukseen höyrypuhdistinta.

► Älä käytä puhdistukseen mitään teräviä välineitä.

Puhdistusväli

- Ennen jokaista käyttökertaa:
Puhdista koko keittotaso ja kypsennysastioiden pohja.
- Käytön jälkeen:
Puhdista koko keittotaso.
- kerran viikossa:
Jotteivät jäämät pääse palamaan, puhdista keraaminen lasipinta Mielen keraamisten tasojen ja teräspintojen puhdistukseen tarkoitettulla puhdistusaineella (ks. kappale Erikseen ostettavat varusteet – Puhdistus- ja hoitoaineet) tai muulla keraamisten keittotasojen puhdistukseen tarkoitettulla aineella. Noudata puhdistusainevalmistajan ohjeita.

Keraamisten lasipintojen puhdistus

Lievästi likaantuneen keittotason puhdistus

- Pyyhi koko keraaminen lasipinta pehmeällä pyyhkeellä ja vedellä, johon on lisätty tilkka käsiastianpesuainetta. Noudata puhdistusainevalmistajan ohjeita.

Vaikeasti likaantuneen keittotason puhdistus

- Poista karkea lika kostealla pyyhkeellä, kiinnitarttunut lika puhdistuskaapimen avulla.
- Puhdista keraaminen lasipinta Mielen keraamisten tasojen ja teräspintojen puhdistukseen tarkoitetulla puhdistusaineella (ks. kappale Erikseen ostettavat varusteet – Puhdistus- ja hoitoaineet) tai muulla keraamisten keittotasojen puhdistukseen tarkoitetulla aineella. Noudata pesuainevalmistajan ohjeita.

Puhdistuksen lopuksi

- Pyyhi kaikki puhdistusainejäämät pois kostealla pyyhkeellä.
- Kuivaa keraaminen lasipinta aina puhdistuksen jälkeen.

Konepesun kestävät osat

Voit pestä keittotason irrotettavat osat seuraavilla tavoilla:

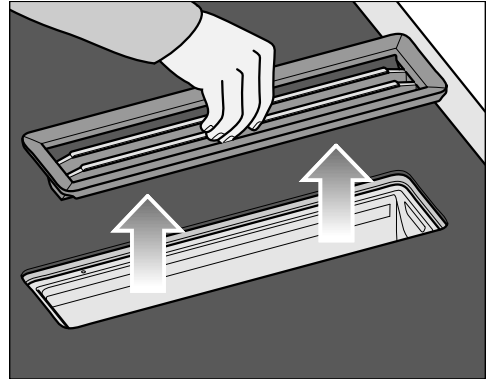
	Astianpesukoneessa	Käsin
Peiteritilä	X	X
Rasvansuodatin	X	X
Keräysastia	X	X
Puhdistusluukku	X	X

Peiteritilä

Peiteritilän irrotus

Peiteritilä voi vaurioitua.

Vedä peiteritilä pystysuoraan ylöspäin ulos KMDA:sta.



- Ota peiteritilästä kiinni tankojen keskeltä.
- Vedä peiteritilä pystysuoraan ylöspäin.

Peiteritilän pesu käsin

- Puhdista peiteritilä astiaharjalla lämpimässä vedessä, johon olet lisännyt mietoa käsiastianpesuainetta. Älä käytä käsiastianpesuaineita laimentamattomina.

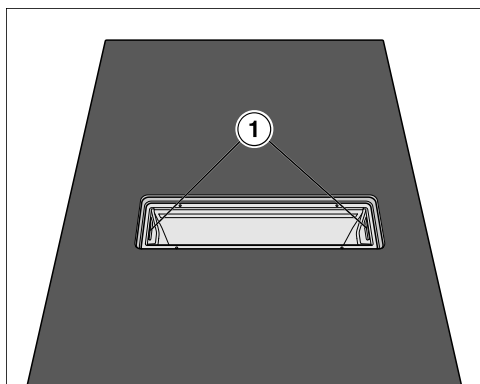
Puhdistus ja hoito

Peiteritilän pesu astianpesukoneessa

- Aseta peiteritilä alakoriin mahdollisimman pystysuoraan asentoon.
- Käytä kotitalouskäyttöön tarkoitettua astianpesuainetta.
- Valitse pesuohjelma, jonka pesulämpötila on enintään 55 °C.

Rasvansuodatin

Rasvansuodattimen irrottaminen



- Irrota peiteritilä (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Peiteritilän irrotus).
- Ota rasvansuodatin varovasti pois paikaltaan tarttumalla sen kahvasyvennyksiin (1). Varo ettei rasvansuodatin pääse kaatumaan.
- Kaada rasvansuodattimen pohjalle kertynyt neste pois.

Rasvansuodattimen pesu käsin

- Puhdista rasvansuodatin astiaharjalla lämpimässä vedessä, johon olet lisännyt mietoa käsiastianpesuainetta. Älä käytä käsiastianpesuaineita laimentamattomina.

Ohjeita pesuun astianpesukoneessa

Jos pesulämpötila on liian korkea, rasvansuodatin voi vaurioitua käyttökelvottomaksi, esim. vääntyä. Valitse ohjelma, jossa suosituslämpötila ei ylitä.

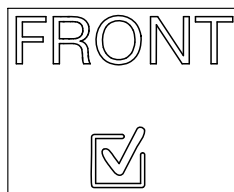
Noudata myös astianpesukoneen käyttöohjeessa annettuja ohjeita.

Suodattimien sisäpinta voi käyttämäsi astianpesuaineen mukaan värjäytyä laikulliseksi. Värjäytymillä ei kuitenkaan ole vaikutusta rasvansuodattimen toimintaan.

Rasvansuodattimen pesu astianpesukoneessa

- Aseta rasvansuodatin alakoriin pohjapuoli ylöspäin. Varmista, että suihkuvarsi pääsee pyörimään vapaasti.
- Käytä kotitalouskäyttöön tarkoitettua astianpesuainetta.
- Valitse pesuohjelma, jonka pesulämpötila on enintään 65 °C.

Rasvansuodattimen asennus



Rasvansuodattimen etureunassa on symboli.

- Aseta rasvansuodatin paikalleen niin päin, että symboli osoittaa työtason etureunaan päin.

Rasvansuodattimien vaihto

Säännöllinen käyttö ja puhdistus kuluttavat suodatinpintoja.

Kun havaitset rasvansuodattimessa vaurioita, vaihda uusi tilalle.

Voit ostaa rasvansuodattimen Mielen verkkokaupasta, Mielen asiakaspalvelusta (ks. tämän käyttöohjeen takasivu) tai Miele-kauppiaaltasi.

Rasvansuodattimen käyttötuntilaskurin nollaus

Kun olet puhdistanut rasvansuodattimen, sinun on nollattava rasvansuodattimen käyttötuntilaskuri.

- Kosketa hipaisupainiketta  3 sekunnin ajan.

Hipaisupainike sammuu.

Aktiivihiilisuodatin (tarvitaan vain ilmanohjauksella huone-tilaan palauttavassa tai Plug&Play-käytössä)

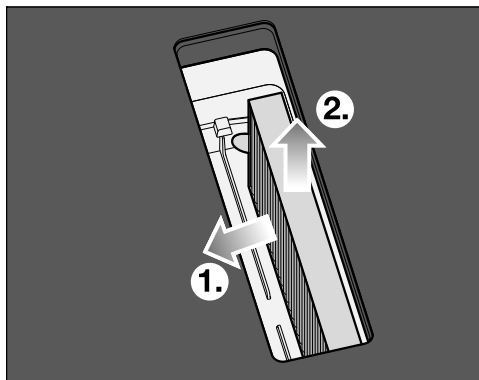
Aktiivihiilisuodattimen vaihto (vain ilmanohjauksella huone-tilaan palauttavassa tai Plug&Play-käytössä)

Aktiivihiilisuodatin on vaihdettava 120 käyttötunnin jälkeen. Hipaisupainike  tulee näkyviin.

Tässä käyttöohjeessa kuvattuihin KM-DA-malleihin sopivat vain seuraavat aktiivihiilisuodattimet:

- DKF 35-P
- DKF 35-S

- Irrota peiteritilä (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Peiteritilän irrotus).
- Ota rasvansuodatin pois paikaltaan (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Rasvansuodattimen irrotus).



- Ota aktiivihiilisuodatin pois paikaltaan.

Aktiivihiilisuodattimen käyttötuntilaskurin nollaus (vain ilmanohjauksella huoneilmaan palauttavassa tai Plug&Play-käytössä)

Ilmankierrätysyksikön käyttö- ja asennusohjeessa kehoitetaan aktivoimaan aktiivihiilisuodattimen käyttötuntilaskuri. Tämä ei ole tarpeellista.

Aktiivihiilisuodattimen merkkivalo  palaa myös silloin, kun laitetta käytetään hormiin poistavana.

- Kosketa hipaisupainiketta  kolmen sekunnin ajan.

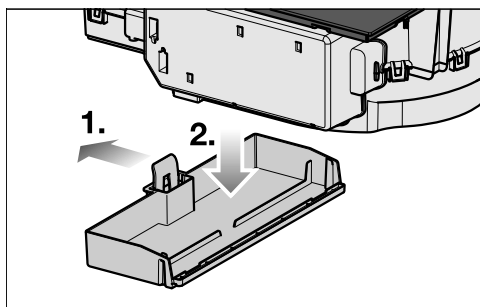
Hipaisupainike sammuu.

Liesituulettimen keräysastian puhdistus

Keräysastia kerää ylimääräisen nesteen, joka on päässyt liesituulettimeen ylikiehuminen ja ylikuumenemisen vuoksi. Puhdistusta astia säännöllisesti.

- Nosta rasvansuodatin irti ja puhdistase kappaleen Puhdistus ja hoito – Rasvansuodattimen ohjeiden mukaisesti.

Puhdistus ja hoito



- Paina muovisankaa vasemmalle ①, kunnes keräysastian saa vedettyä alaspäin ulos ②.
- Kaada neste pois.
- Puhdista ja kuivaa keräysastia.
- Puhdista ja kuivaa samalla kaikki liesituulettimen sisäosat, joihin pääset käsiksi.
- Kiinnitä keräysastia takaisin laitteen ulkovaippaan.
- Aseta puhdistettu rasvansuodatin ja lopuksi peiteritilä takaisin paikoilleen.

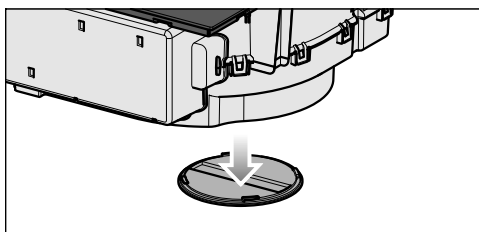
Liesituulettimen sisäosan puhdistus

- Ota rasvansuodatin pois paikaltaan (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Rasvansuodattimen irrottaminen).
- Puhdista liesituulettimen sisäosat pyyhkimällä sinne kertynyt rasva pois.

Puhallinyksikön sisätilan puhdistus

Puhdista puhallinyksikön sisätila, jos liesituulettimeen on joutunut nesteitä ylikiehumisen ja ylikuumenemisen vuoksi.

- Puhdista liesituulettimen keräysastia (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Liesituulettimen keräysastian puhdistus).
- Aseta nesteen keräämistä varten sopiva astia puhdistusluukun alle.



- Kierrä puhdistusluukku vasemmalle.
- Anna nesteen valua ulos.
- Sulje puhdistusluukku kiertämällä sitä oikealle vasteeseen asti.

Epäsopivat puhdistusaineet ja -välineet

Jotta pinnat eivät vahingoittuisi, älä käytä puhdistuksessa:

- soodaa, alkalia, ammoniakkia, happoa tai klooria sisältäviä puhdistusaineita
- tahran- tai ruosteenpoistoainetta
- hankaavia puhdistusaineita, esim. hankausjauhetta, nestemäistä hankausainetta, puhdistuskiviä
- liuotinaaineita sisältäviä puhdistusaineita
- astianpesukoneen pesuaineita
- grillin- tai uuninpuhdistusaineita
- hankaavia kovia harjoja
- ihmesieniä (taikasieniä)
- sieniä

Useimmat toimintahäiriöt ja virheet voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoa paikalle.

Osoitteesta www.miele.fi/support/customer-assistance löydät lisätietoa siitä, miten poistat häiriöitä itse.



Näyttöihin tulevat ilmoitukset

Ongelma	Syy ja toimenpide
Ajastimen näytössä vilkkuvat vuorotellen <i>Err</i> ja <i>30</i> ja laitteesta kuuluu merkkiäni.	Keittotason sähköliitäntä on kytketty väärin. ■ Irrota keittotaso sähköverkosta. ■ Ota yhteys huoltoon. Keittotason sähköliitäntä on tehtävä mukana toimitetun sähkökytkentäkaavion mukaisesti.
Keittoalueen näytössä palaa symboli <i>U</i> tai se vilkkuu vuorotellen valitsemasi tehon numeron tai kirjaimen <i>R</i> kanssa.	Keittoalueella ei ole valmistusastiaa. Keittoalueella ei ole valmistusastiaa tai astia on vääränlaista materiaalia. Valmistusastian pohjan halkaisija on liian pieni. Sopiva valmistusastia on siirretty pois keittoalueelta. Jos keittoalueella ei ole valmistusastiaa tai jos astia on väärää materiaalia, keittoalue kytkeytyy automaattisesti pois päältä kolmen minuutin kuluttua. ■ Aseta sopiva valmistusastia keittoalueelle kolmen minuutin kuluessa. ■ <i>U</i> sammuu. Valmistustoiminto käynnistyy/jatkuu aikaisemmillä asetuksilla. ■ Jos käytät jotain muuta valmistusastiaa ja/tai valmistat jotain muuta ruokaa, muuta asetuksia.
Kun kytket keittotason päälle tai kosketat jotain hipaisupainiketta, ajastimen näytössä näkyy <i>LQC</i> muutaman sekunnin ajan.	Käytön estävä lukitus on kytketty päälle. ■ Kytke käytön estävä lukitus pois päältä (ks. kappale Käyttö – Käytönestön kytkeminen pois päältä). Turvalukitus on kytketty päälle. ■ Kytke turvalukitus pois päältä (ks. kappale Käyttö – Turvalukituksen kytkeminen pois päältä).

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ongelma	Syy ja toimenpide
Kun kytket keittotason päälle, ajastimen näytössä näkyy dE hetken ajan. Keittoalueet eivät kuumene.	Keittotaso on esittelytilassa. Keittotasolla on yksi valmistusastia. ■ Kytke keittotason virta päälle. ■ Kosketa sitten samanaikaisesti hipaisupainikkeita $\mathcal{O}$ ja $\mathcal{Z}$ niin kauan, että ajastimen näytössä vilkkuvat vuorotellen dE ja OFF .
Keittotaso on kytkeytynyt automaattisesti pois päältä. Kun kytket sen takaisin päälle, virtakytkimen ① yläpuolelle ilmestyy $\mathcal{C}$.	Yksi tai useampia hipaisupainikkeita on ollut peitettyinä, esim. sormella, ylikiehuneella ruoalla tai päälle asetulla esineellä. ■ Poista likaantumat ja/tai ylimääräiset esineet (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Turvakatkaisu).
Ajastimen näyttöön tulee jokin ilmoitus, jota ei ole tässä taulukossa.	Elektroniikkaan on tullut toimintahäiriö. ■ Irrota keittotaso kokonaan sähköverkosta noin minuutiksi. ■ Jos häiriö toistuu, kun liität laitteen takaisin sähköverkkoon, ota yhteys valtuutettuun Miele-huoltoliikkeeseen.

Odottamaton käyttäytyminen

Ongelma	Syy ja toimenpide
Teho 9 alenee automaattisesti, jos valitset sen kanssa pariaksi kytketyn keittoalueen tehoksi tehon 9.	Käytettäessä molempia keittoalueita yhtä aikaa teholla 9, suurin mahdollinen kokonaisteho ylittyy. ■ Käytä jotain muuta keittoaluetta.
Keittoalue tai koko keittotaso kytkeytyy automaattisesti pois päältä.	Olet käyttänyt sitä liian pitkään. ■ Kytke keittotaso tai keittoalue takaisin päälle (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Turvakatkaisu). Ylikuumenemissuoja on lauennut. ■ Anna keittotason jäähtyä. ■ Poista ylikuumenemisen aiheuttanut syy (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Ylikuumenemissuoja). ■ Tarkasta keittotason toiminta. ■ Jos ongelma toistuu, ota yhteys Miele-huoltoon.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ongelma	Syy ja toimenpide
Keittotaso ei toimi valitsemallasi teholla tarpeeksi tehokkaasti.	Ylikuumenemissuoja on lauennut. ■ Anna keittotason jäähtyä. ■ Poista ylikuumenemisen aiheuttanut syy (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Ylikuumenemissuoja). ■ Tarkasta keittotason toiminta. ■ Jos ongelma toistuu, ota yhteys Miele-huoltoon.
Booster-toiminto kytkeytyy itsestään pois päältä liian aikaisin.	Ylikuumenemissuoja on lauennut. ■ Anna keittotason jäähtyä. ■ Poista ylikuumenemisen aiheuttanut syy (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Ylikuumenemissuoja). ■ Tarkasta keittotason toiminta. ■ Jos ongelma toistuu, ota yhteys Miele-huoltoon.

Tulos ei tyydytä

Ongelma	Syy ja toimenpide
Alkukuumennusautomaattikkaa käyttäessäsi valmistusastian sisältö ei ala kiehua lainkaan tai kiehuu vain heikosti.	Keitöt kerralla tavallista suuremman määrän ruokaa. ■ Jatka kuumennusta suurimmalla teholla ja säädä siten tehoa käsin pienemmälle. Valmistusastia johtaa huonosti lämpöä. ■ Käytä jotain toista valmistusastiaa, joka johtaa paremmin lämpöä.
Liesituulettimen höyrynpoistoteho on heikko.	Toimintavaksi on valittu Huonetilaan palauttava. ■ Vaihda integroidun liesituulettimen toimintatavaksi (P:17) hormiin poistava (C:01) (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Yleiset ongelmat tai tekniset häiriöt

Ongelma	Syy ja toimenpide
Keittotasoa tai keitto-alueet eivät kytkeydy päälle.	Keittotasoa ei saa virtaa. ■ Varmista, ettei sulake ole lauennut. Ota yhteyttä sähköasentajaan tai Miele-huoltoon (ks. tarvittava sulakekoko laitteen arvokilvestä). Kyseessä voi olla tekninen häiriö. ■ Irrota laite sähköverkosta noin 1 minuutin ajaksi jollain seuraavista tavoista: – kytke automaattisulake pois päältä tai kierrä sulake kokonaan irti sulaketaulusta tai – kytke vikavirtasuojakytkin pois päältä. ■ Ellei keittotasoa kytkeydy päälle vielä sittenkään, kun kytket sulakkeen/vikavirtasuojakytkimen takaisin päälle, ota yhteyttä sähköalan ammattilaiseen tai Miele-huoltoon.
Kun käytät uutta keittotasoa ensimmäistä kertaa, siitä muodostuu häijua ja savua.	Metalliset osat on suojattu hoitoaineella. Hoitoaine saattaa aiheuttaa ohimenevää käryä ja savua keittotason ensimmäisellä kuumennuskerralla. Myös induktiokäämien materiaali aiheuttaa käryä ensimmäisten käyttötuntien aikana. Käryn muodostuminen vähenee seuraavilla käyttökerroilla ja loppuu vähitellen kokonaan. Käryn ja mahdollisen höyryn muodostuminen on ohimenevä ilmiö, joka ei ole merkki mistään virheellisistä kytkennöistä tai laitteessa olevasta viasta. Ne eivät ole myöskään terveydelle haitallisia.
Keittotasosta kuuluu ääntä, vaikka olet kytkenyt sen pois päältä.	Jäähdytyspuhallin jatkaa toimintaansa, kunnes keittotasoa on jäähtynyt tarpeeksi, ja kytkeytyy sitten pois päältä automaattisesti.
Liesituulettimeen on päässyt nestettä.	Liesituulettimeen on päässyt peiteritilän kautta nestettä ylikiehumisen tai yliiloiskumisen vuoksi. Rasvansuodattimen pohjaosaan ja keräysastiaan mahtuu yhteensä enintään n. 8 dl nestettä. ■ Kytke liesituuletin pois päältä. ■ Puhdista rasvansuodatin, keräysastia ja liesituulettimen sisäosat ja puhallinmoottorilta (ks. kappale Puhdistus ja hoito). ■ Vain ilmanohjauksella huonetilaan palauttavassa tai Plug&Play-käytössä: Vaihda aktiivihiilisuodatin (katso kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiilisuodattimen vaihto).

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ongelma	Syy ja toimenpide
Liesituulettimen imuteho on heikentynyt. Liesituulettimen käyntiääni on normaalia kovempi.	Liesituuletin on imenyt sisäänsä ylimääräisiä esineitä (esim. talouspaperi). ■ Kytke liesituuletin pois päältä. ■ Ota rasvansuodatin pois paikaltaan (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Rasvansuodattimen irrotus). ■ Poista ylimääräiset esineet rasvansuodattimesta.
Hipaisupainike  syttyy.	Aktiivihiilisuodatin on vaihdettava. ■ Vaihda aktiivihiilisuodatin (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiilisuodattimen vaihto). ■ Muista samalla nollata käyttötuntilaskuri (ks. tämän käyttöohjeen kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiilisuodattimen käyttötuntilaskurin nollaus).
Hipaisupainike  syttyy.	Rasvansuodatin tulee puhdistaa. ■ Puhdista rasvansuodatin kappaleen Puhdistus ja hoito – Rasvansuodatin ohjeiden mukaisesti.
Hipaisupainike  ei pala.	Sisäänrakennetun liesituulettimen Con@ctivity -toiminto on kytketty pysyvästi pois käytöstä. ■ Ota sisäänrakennetun liesituulettimen Con@ctivity-toiminto käyttöön, (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Huolto

Osoitteesta www.miele.com/service löydät tietoa Miele varaosista ja siitä, miten poistat häiriöitä itse.

Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Miele-jälleenmyyjään tai Miele-asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta www.miele.fi/huolto.

Miele-huollon yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Huolto tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja sarjanumeron (SN). Molemmat löytyvät arvokilvestä tai kappaleesta Käyttö – Keittotason tietojen tarkistaminen.

Arvokilpi

Liimaa laitteen mukana toimitettu arvokilpi tähän. Varmista että arvokilvessä näkyvä tyyppinumero vastaa tämän vihkosen takakannessa ilmoitettua tyyppinumeroa.

Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Lisätietoja takuuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuuvihkosesta.

Tekniset tiedot

Virrankulutus pois päältä -tilassa	≤ 0,5 W
Aika, jonka kuluttua automaattisesti pois päältä -tilaan	10 Min.

Tuotetiedot

Kotitalouksien sähkökeittotasojen tuoteseloste

EU asetuksen 66/2014 mukaan

MIELE	
Mallitunniste/-merkki	KMDA 7272-1 FR, KMDA 7272-1 FL
Keittotason tyyppi	sisäänrakennettu
Keittovyöhykkeiden ja/tai alueiden lukumäärä	4
Pyöreät sähkökeittovyöhykkeet, kunkin hyötypinta- alan/keittoalueen halkaisija Muut kuin pyöreät sähkökeittovyöhykkeet tai -alueet: keittovyöhykkeen tai -alueen hyötypinta- alan pituus/leveys	1. = Ø 110-220 mm 2. = Ø 100-190 mm 3. = Ø 110-220 mm 4. = Ø 100-190 mm
Kunkin sähkökeittovyöhykkeen tai -alueen kilo- grammaa kohti laskettu energiankulutus (EC _{electric} cooking)	1. = 166,3 Wh/kg 2. = 170,7 Wh/kg 3. = 165,8 Wh/kg 4. = 183,5 Wh/kg
Keittotason kilogrammaa kohti laskettu energianku- lutus (EC _{electric hob})	171,6 Wh/kg
- Vario-keittoalue / etuosa, vasen / Induktio	
- Vario-keittoalue / takaosa, vasen / Induktio	
- Vario-keittoalue / takaosa, oikea / Induktio	
- Vario-keittoalue / etuosa, oikea / Induktio	

Kotitalouksien liesituulettimia koskeva tuoteseloste

EU:n delegoitujen asetusten 65/2014 ja 66/2014 mukaan

MIELE	
Mallitunniste/-merkki	KMDA 7272-1 FR, KM- DA 7272-1 FL
Vuotuinen energiankulutus (AEC _{hood})	31,3 kWh/v
Energiehokkuusluokka	A+
Energiehokkuusindeksi (EEI _{hood})	37,8
Virtausdynaaminen hyötysuhde (FDE _{hood})	35,6
Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	
A (tehokain) G (vähiten tehokas)	A
Valotehokkuus (LE _{hood})	0,0 lx/W

Tekniset tiedot

Valotehokkuusluokka	
A (tehokkain) G (vähiten tehokas)	NA
Rasvansuodatuksen erotusaste	95,1%
Rasvansuodatuksen erotusasteen luokka	
A (tehokkain) G (vähiten tehokas)	A
Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	321,3 m ³ /h
Ilmavirta (vähimmäisnopeudella)	205 m ³ /h
Ilmavirta (enimmäisnopeudella)	533 m ³ /h
Ilmavirta (teho- tai pikatoiminnolla)	606 m ³ /h
Enimmäisilmavirta (Q_{max})	605,0 m ³ /h
Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	490 Pa
A-painotettu äänitehotaso vähimmäisnopeudella	41 dB
A-painotettu äänitehotaso enimmäisnopeudella	64 dB
A-painotettu äänitehotaso (teho- tai pikatoiminnolla)	68 dB
Mitattu sähkön ottoteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	122,7 W
Tehonkulutus valmiustilassa (P_s)	0,22 W
Valaistusjärjestelmän nimellisteho	W
Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	lx
Ajan korotuskerroin	0,7

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Sähköposti: contact@miele-support.fi
Internet: www.miele.fi

Saksa
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KMDA 7272-1 FR, KMDA 7272-1 FL

fi-FI

M.-Nr. 13 020 400 / 00 / 002